

Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



EISENWAREN
HAUSSMANN

Kirchheimbolanden · Schillerstr. 11 · Tel. 063 52/34 32

Camping-Klapp-Sessel
„EK-Exclusive“

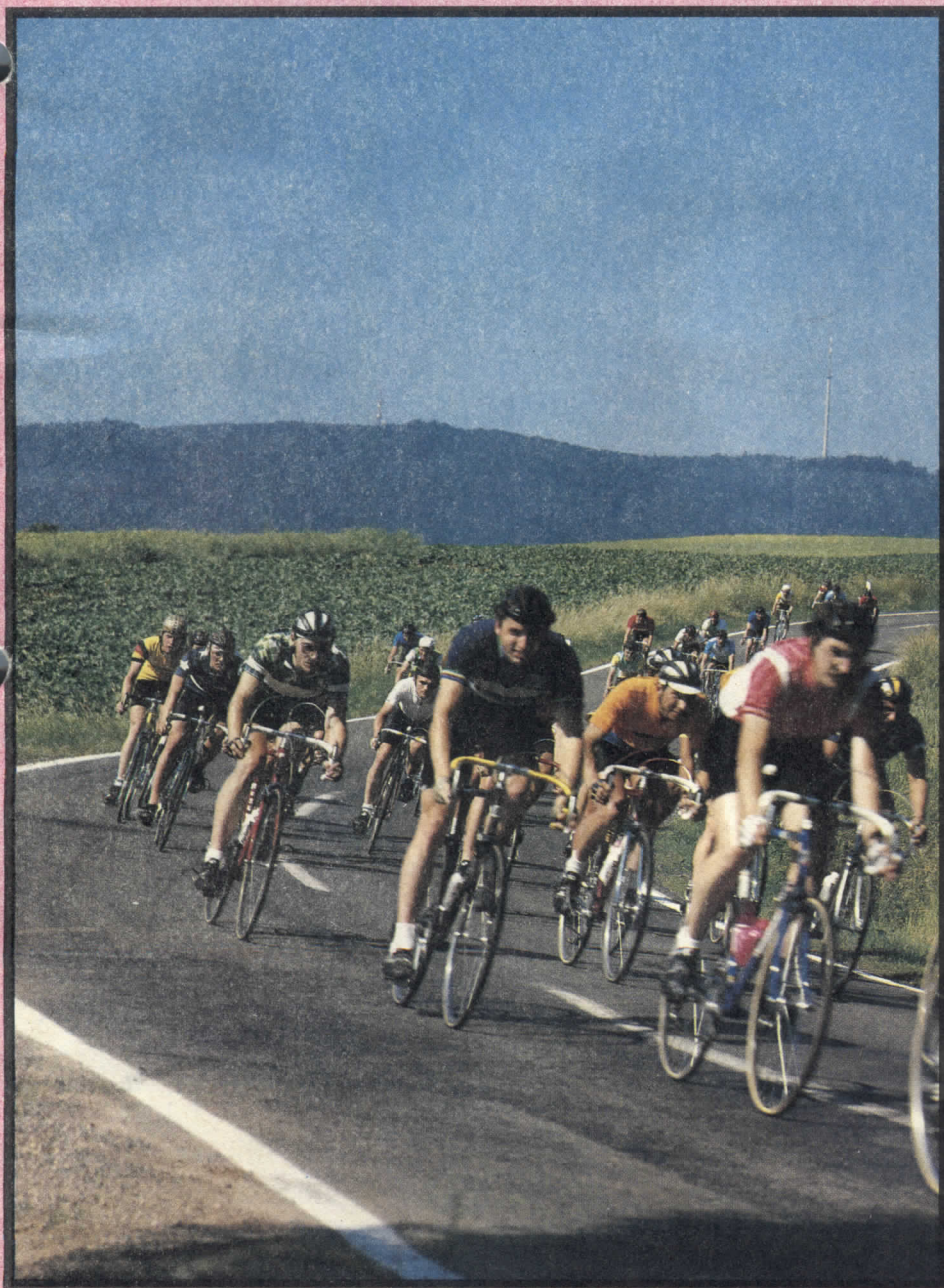
2,5 cm Polster DM **29,50**

Nr. 456

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 4.8.'88
Anzeigenschluß: 27.7.'88

Juli 1988



Titelkämpfe am Donnersberg

Deutsche Meisterschaft
im Radrennfahren
der Frauen, Mädchen
und Schülerinnen

9. Deutsche Meisterschaft
der Ärzte und Apotheker

22. Großer Intern.
Straßenpreis des
Donnersbergkreises

Veranstalter:

Radfahrer-Verein „All-Heil“ 1903
Bolanden

„Zum weißen Roß“

Eine Institution ist das alte Gasthaus. 1750 wurde das ansehnliche Haus in der Schloßstraße 31 mit der schmucken Freitreppe von einem alteingesessenen Kirchheimer Geschlecht erbaut, von den Freiherren von Geispitzheim, deren Ahnherr schon im Jahre 1550 Pfälzgräflicher Rat und Amtmann zu Bolanden, dessen Schwester Elisabeth Äbtissin des Klosters Rosenthal war. Konrad Weber eröffnete in ihm 1773 die Wirtschaft „Zum weißen Roß“.

Zwanzig Jahre später erweitert Friedrich Chormann das Anwesen um eine Brauerei, die über hundert Jahre von der Familie betrieben wurde.

1897, nach dem frühen Tod des Bierbrauers Heinrich Chormann wurde der Betrieb an die Brauerei Gebr. Jost, Grünstadt und schließlich 1970 an Henninger verkauft.

Seit 1973, also nunmehr 15 Jahre leitet Gerlinde Lettau als Pächterin die Geschicke des Gasthauses.

Mit den fünf Jahren als Pächterin der „Traube“ blickt Gerlinde Lettau auf 20 Jahre zurück, in denen sie als Wirtin in Kirchheimbolanden viele Freunde und Stammgäste gewonnen hat.

Am 1. Juli 1988 bedankt sich die Familie Lettau mit einem zünftigen Schlachtfest bei den vielen treuen Stammgästen des Hauses.



GASTSTÄTTE

„Zum weißen Roß“

Inh. Gerlinde Lettau

GUT BÜRGERLICHE KÜCHE

HAUSMACHER SPEZIALITÄTEN

NEBENZIMMER UND SAAL

Schloßstraße 31
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (0 63 52) 35 07



Amtsstraße 21
6719 Kirchheimbolanden
Tel. 0 63 52/46 48

Öffnungszeiten:
Mi.- Do. 19.00 - 1.00 Uhr
Fr. u. Sa. 19.00 - 2.00 Uhr
So. 14.00 - 1.00 Uhr

Milieu Musikclub

Tanz
aktueller Sound
Atmosphäre



Freizeit . . . auf in's Milieu – bis Mitte September Pause in der Live-Musik, aber es geht trotzdem rund

„Orangerie“

Inh. Familie Ćurković
Alleestraße 4
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 81 33

Restaurant der
Jugoslawischen
Spezialitäten

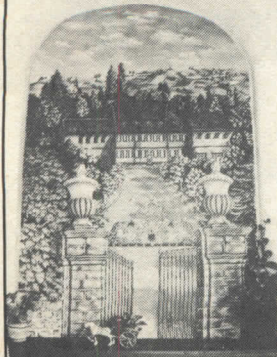


Restaurant „Zur Ratsstube“

Inh. Nicola Avantaggiato

- die feine italienische Küche
 - Freitags frischer Fisch
- Alle Speisen zum Mitnehmen

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Stumpfe Gäßchen 1 · Telefon 0 63 52/36 43





„Das süße Geheimnis“
Enkler's Pralinen
 unübertroffen
 zum Kennenlernen
 100g nur DM **4,80**

CAFÉ KONITOREI
Enkler
 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
 Vorstadt 9, Tel. 0 63 52/23 66

Natürlich auch in hübschen
 Geschenkpackungen.

RESTAURANT · PIZZERIA

TAORMINA



gemütliche Atmosphäre
 Marnheimer Straße 74
6719 Kirchheimbolanden
 Telefon (06352) 88 54

Betriebsferien
 vom 3. Juli bis 4. August

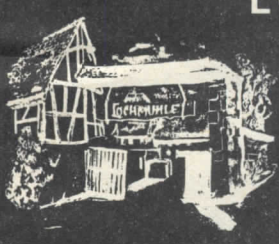
Bitte vormerken! 5., 6., 7. August 1988

LOCHMÜHLENFEST

Musik · Tanz · Unterhaltung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

LANDGASTHOF
Lochmühle
 Hotel – Restaurant



Dreisen/Pfalz (B 40) · Tel. 0 63 57/3 26

Liederabend

Lilian & Josef

singen

„Deutsche und Slawische Volkslieder
 aus 5 Jahrhunderten“

zum Zuhören und Mitsingen

und

„Sommer's Ende“

Lieder für Johannes von Liebe und Tod
 (Susanne Faschon/Lilian Klawitter)

Freitag, den 8. Juli 1988,
im Prot. Gemeindehaus in Albisheim.
Beginn 20.00 Uhr.

Eintritt für Erwachsene 5,- DM, für Jugendliche 3,- DM

HOTEL BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz
 HOTEL · Tagungsraum · Restaurant · Kegelbahn
 Alle Zimmer mit
 Dusche · WC · Selbstwahl-Telefon · Radio
 Hotel Familie Braun
 Uhlandstr. · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. (0 63 52) 23 43/44



Restaurant oder
 Weinstube
„Drei Kronen“

Oase der Gastlichkeit
 Leckere Kleinigkeiten
 Kinderteller · Tagesmenüs
 Feinschmeckergeschichte
 jetzt Spezialitäten von und
 mit frischen Pfifferlingen

In der Weinstube über
 70 Weine zur Auswahl,
 20 davon im
 offenen Ausschank.

In der Schänke
 12 Sorten Bier
TURMSCHÄNKE
„Drei Kronen“
 Schloßstr. 1 · Tel. 0 63 52/38 41
 6719 Kirchheimbolanden



Hotel-Restaurant Schillerhain

6719 Kirchheimbolanden
 Telefon (0 63 52) 41 41-41 43

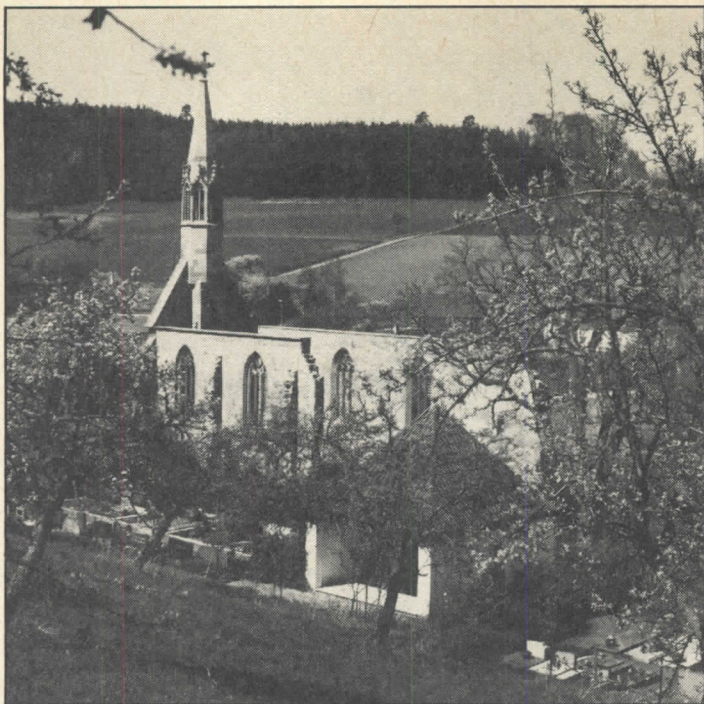
Rustikal eingerichtete Speiseräume mit
 Blick zum Park.
 Unser Küchenchef wird Sie mit
 regionalen und internationalen
 Spezialitäten verwöhnen.
 Neben Tagungs- und Konferenzräumen
 für 10-50 Personen verfügt das Hotel
 über 28 Zimmer, die zum Teil mit
 Bad/Dusche und WC
 ausgestattet sind. Alle Zimmer haben
 Telefon (Durchwahl). Über Ihren
 Besuch würden wir uns sehr freuen.
 Täglich geöffnet.

Hans Weinandy und Familie Sickler



Pfälzer Wein
 Pfälzer Bier
 Pfälzer Gerichte
 Pfälzer Gastlichkeit

Täglich wechselnde
 Empfehlungen zu
 besonders günstigem Preis.
 in den
PfÄLZER STÜBE
 im Hotel **BRAUN**
 Inh. Ralf Kraus u. Holger Braun
 Uhlandstr. · Tel. 0 63 52/24 53
 6719 Kirchheimbolanden



Der Historische Verein Rosenthal und Umgebung e.V. informiert:

Am 2. und 3. Juli 1988 begeht der Historische Verein Rosenthal und Umgebung e.V. die Feierlichkeiten anlässlich seines 125jährigen Jubiläums. Zu diesem Anlaß ist folgendes Programm vorgesehen:

Samstag, 2. 7. 1988, 10.00 Uhr: Offizieller Festakt im Ev. Gemeindehaus Eisenberg. Herr Prof. Dr. Helmut Mathy spricht zum Thema: „Historische Vereine – Versuche einer Bilanz und Ausblick in ihre Zukunft.“ Die Feierstunde wird musikalisch umrahmt vom Mannheimer Flötenduo (Lothar Grünwald und Diether F. Mayer). Anschließend eröffnen wir das Klosterhoffest in Rosenthal. Den ganzen Tag über ist dort Gelegenheit gegeben, bei Musik und guter Verpflegung dieses Jubiläum mit uns zu feiern.

Sonntag, 3. 7. 1988, ab 11.00 Uhr ist das Klosterhoffest in Rosenthal wieder eröffnet.

Alle Mitglieder und Freunde des Vereins, sowie alle, die gern feiern, sind zu den Feierlichkeiten des Vereinsjubiläums herzlich eingeladen.



10. Internationale Volkswanderung in der Waldgemeinde

Oberwiesen

mit Abendwanderung am 16. Juli

Samstag, 16. Juli 1988

Startzeiten:

10 km von 6.00 – 18.00 Uhr

20 km von 6.00 – 16.00 Uhr

Zielschluß: 20.00 Uhr

Sonntag, 17. Juli 1988

Startzeiten:

10 und 20 km von 6.00 – 13.00 Uhr

Zielschluß: 17.00 Uhr

Auszeichnung: Teller mit Rand



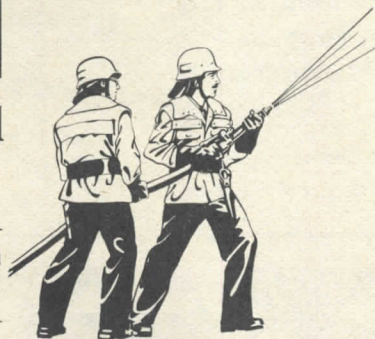
Veranstalter:
Sportverein 1920
Oberwiesen

110 Jahre Feuerwehr Göllheim 1878 – 1988

2. und 3. Juli 1988

Samstag, 2. Juli: Tanz mit der Show-Band „**FAMILY**“
(Mehrzweckhalle, Sportzentrum)

Sonntag, 3. Juli: ab 10.00 Uhr Frühschoppen mit
Unterhaltungsmusik und Geräteschau
(Sport und Freizeitzentrum)



ab 14.30 Uhr

Festumzug

unter dem Motto:

„**Feuerwehr Einst und Heute**“

anschl. Freundschaftsspielen
der beteiligten Kapellen.

ab 20.00 Uhr

Unterhaltungsmusik mit dem
Musikverein Göllheim

Es lädt herzlich ein Freiwillige Feuerwehr Göllheim

Liebe hilfreiche
Aushilfe
auf Dauer gesucht.

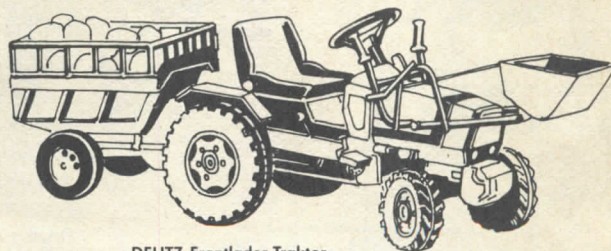
Arbeitszeit nach
Vereinbarung.



Entdecken
auch
Sie den

Damen- u. Herrensalon
Kosmetik

Kleinholz
6719 MARNHEIM
Kirchstraße 19
Tel. 063 52/22 67



DEUTZ-Frontlader-Traktor,
robuster Kunststoffkörper,
Kettenantrieb, Steuerrad-
lenkung, Sitzhöhe 34 cm

Ladewagen,
Kunststoff, 60 cm lang **DM 98.00**
DM 69.00

Spielwaren – Tabakwaren
Toto – Lotto – Reisebuchungen
R. & H. Merten – Vorstadt 11
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN



Einselthumer Weinkerwe

vom 15. bis 17. Juli 1988

Sie gehört längst zu den „Besonderen Ereignissen“ unserer Gegend, die Einselthumer Weinkerwe. Das beweist die jährlich steigende Besucherzahl, die 20 000 längst überschritten hat. Sie ist zum Treffpunkt der Freunde guten Weines und echt Zellertaler Geselligkeit geworden.

Aus dem vor 14 Jahren unternommenen Versuch, die Weinkerwe in die Winzerhöfe des 570 Seelen Dorfes zu verlegen und die Besucher mit einer Rundwanderkarte auszustatten, mit der sie preiswert bei allen sieben Winzern kosten können, entstand ein weit über die Grenzen hinaus bekanntes Volksfest.

Neben den edlen Tropfen, mit denen die Winzer um die Gunst der Gäste werben, locken verführerische Gerüche zu zünftigem Gelage. Da gibt es Hähnchen im Winzerkittel, Bacchus-Steaks, Schweinebraten mit Trollingersauce, Winzer-Käse-Spezialitäten, Dampfnudeln mit Weinsauce, Rotweinkuchen und vieles vieles mehr.

Und überall Musik und Frohsinn.

Auf denn, zur Einselthumer Weinkerwe.



Zellertaler Weinprinzessin Stephanie I. aus dem Hause Bicking.

Die Weinwerbe- gemeinschaft Zellertal -

Einselthum lädt herzlich ein!

Programm Weinkerwe

Freitag, 15. Juli um 18.00

geht's los mit der Eröffnung der Straußwirtschaften und der Krönung der Zellertaler Weinprinzessin Stephanie I. durch die Naheweinkönigin Anette.

Und dann: Auf zum frohen Wochenende am Samstag ab 16 Uhr, am Sonntag ab 10 Uhr mit Musik und Unterhaltung, mit edlem Wein und zünftigem Essen in den Winzerhöfen:

1. Weinbau und Gaststätte „Wellers Weinhäusel“
Friedel Weller

1986er Perle

Hähnchen im Winzerkittel, Saumagen und Spießbraten, Kerschepotzer, Kaffee und Eis.

Sonntagnachmittag: Rindfleisch und Meerrettich

2. Weingut Hans Burgey

1986er Bacchus

„Gequellde un woiche Käs“, Käsescheiterhaufen, Bacchushappen, Rotweinkuchen.

Sonntag, 11 - 14 Uhr Winzerbraten

3. Weingut und Metzgerei Hermann Arneth

1987er Morio-Muskat

Prager Schinken, Spießbraten, Wellfleisch, Schweins-
haxen, Leberknödel, Bratwurst.

4. Weingut Nerber-Gehrmann

1986er Scheurebe Kabinett

Leberknödel, Schwenkbraten, Paprika- und Jägerschnitzel

Sonntag 11 bis 14 Uhr: pikanter Schweinebraten in würziger Trollinger Sauce, dazu Speckknödel und Salat.

5. Weingut Müller-Metzger

1986er Ruländer

Schwenkbraten, Grillbratwürste, Hacksteaks, Kaffee, Kuchen und Eis.

6. Weingut „Martinspforte“ Herbert Bayer

1987er Riesling

Flammierte Winzersteaks auf Rebholzfeuer, Pfälzer Saumagen,

Bauernbratwurst, Käsebrocken und Laugebrezeln, Kaffee und Brezeln nach Art des Hauses.

7. Weingut Roman Stutzmann

1986er Müller-Thurgau halbtrocken

Schlemmerbuffett,
Winzerkäsespezialitäten,

Mitternachtssuppe,

Sonntag von 10 bis 14 Uhr Spanferkel,
Pfälzer Dampfnudeln mit „Woisoß“



Kulturelles in der Kleinen Residenz

Erste Ateliergespräche in der Galerie Waldherr.

Seit 1. Februar 1988 läuft das gemeinsam von der Kunst edition Waldherr und dem Kunstförderverein Donnersbergkreis eingerichtete Kunststipendium für junge Künstler in Kirchheimbolanden. Hierbei wird den jungen Leuten ein kostenfreier Arbeitsaufenthalt von ca. 3 bis 4 Monaten Dauer in der kleinen Residenz ermöglicht.

Unter den Künstlern, die von wechselnden Akademien der Bundesrepublik kommen, befindet sich jährlich auch mindestens ein Künstler aus dem Lande Rheinland-Pfalz. Die Kandidaten für das Jahr 1988 sind schon ausgewählt und kommen von der Kunstakademie Städel Frankfurt, der Universität Mainz/Fachbereich Kunsterziehung, der Kunstakademie Karlsruhe und die vierte Künstlerin, die aus Rockenhausen stammt, kommt von der Kunstakademie München.

Die Kandidaten sind in der Regel Meisterschüler der dort tätigen Professoren und von denen empfohlen und daher hochqualifizierte, angehende junge Künstler.

Während des Aufenthaltes der Stipendiaten in Kirchheimbolanden sind unter anderem Ateliergespräche in der Galerie Waldherr geplant.

Hierbei wird der Stipendiat jeweils sich und seine hier entstandenen Arbeiten vorstellen und so dem kunstinteressierten Publikum den unmittelbaren Zugang zum Entstehen moderner Kunst ermöglichen.

Zum ersten Ateliergespräch mit der Künstlerin Erika Enders, Universität Mainz, wird daher eingeladen in die Galerie Waldherr zum 1. Juli 1988, 19 Uhr.

SCHABLER
Baustoff-Großhandel
Dachdeckerei-Spenglerei

Solange
Vorrat reicht,
bieten wir ab Lager an:

SCHABLER
Baustoff-Großhandel
Dachdeckerei-Spenglerei

SCHABLER
Baustoff-Großhandel
GmbH

Profilholzbretter
Redpine A.-Sortierung,
endbehandelt, 1,48 m lang,
rundum mit Nut u. Feder
einschl. MwSt. **19,95**
per qm DM

Baugeräteverleih
Boschhammer - Betonmischer - Rüttelplatte

IHR BAUSTOFFGROSSHÄNDLER
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 49/51 · Tel. (0 63 52) 36 67

SCHABLER
Baustoff-Großhandel
GmbH

F. Bürger GmbH
Bauunternehmung

Maurer gesucht

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
An den Woogmorgen
Telefon (0 63 52) 32 36 · privat 88 06

A. Reinsch

- Heizung - Lüftung
- Öl- und Gasfeuerung
- Neuanlagen
- Kundendienst

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Gasstraße 8 · Telefon 06352/3742

KELLNER & KLEIN
BAUGESCHÄFT

6719 MARNHEIM · Kaiserstraße 2
Tel.: 06352/2460 u. 06359/82241

Sie bauen neu?
Sie bauen an?
Sie bauen um? **Wir führen aus!**

**Fliesen kauft man
beim Fachmann**

gute Beratung · günstige Preise
auf bes. Wunsch Verlegung

FLIESEN-STEINGASS

Bolander Straße 1 · 6719 MARNHEIM · Telefon 06352/3445
unsere Fliesenausstellung ist ständig geöffnet. Mo.-Fr. 9-12 Uhr u. 14-17 Uhr, Sa. 8-12 Uhr

Zimmereibetrieb

FRITZ GÖDTEL GmbH

Bolander Straße · 6719 Marnheim · Tel. 06352/2260, privat 2371

Wir führen aus: Zimmerarbeiten · Decken- und Wandschalungen
Treppenbau · Zäune aller Art · Pergolen · Blockhütten
Gartenmöbel in rustikaler Art

Gasthof - Pension Berg

Oberstraße 11 · Telefon 295



- direkt am Waldrand gelegen, seit über 100 Jahren im Familienbesitz. In gemütlich-rustikalen Gasträumen bieten wir unseren Gästen eine gutbürgerliche Küche mit gebiets-typischen Spezialitäten (eigene Schlachtung), dazu eine reiche Auswahl erlesener Weine und Spitzenbiere frisch vom Faß. Auch Sie werden sich in der angenehmen und familiären Atmos-phäre unseres Hauses wohlfühlen und Entspannung und Erholung vom Alltag finden.
- Seien Sie uns herzlich willkommen -

Waldhaus

Telefon 254



Anfahrt über Bundesstraße 40 zwischen Mainz und Kaiserslautern. Abfahrt Kirchheimbolanden, Richtung Donnersberg. Höchstes Restaurant der Pfalz. Gutbürgerliche Küche. Sehenswürdigkeiten: Ludwigsturm (Aus-sichtsturm), Fernsehturm, Königsstuhl, Keltenmauer (Ausgrabungen), Kelten-weg, Rundwanderweg.
Inhaber Familie Schmidt

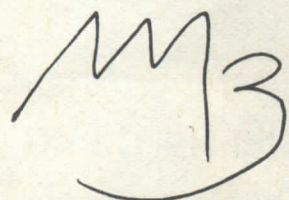
Dannenfels Mühle

Telefon 7638



Gasthaus und Pension am Fuße des Donnersberges. Ein bekanntes Ausflugsziel in idyllischer, ruhiger Waldlage. Pergola, Terrasse, Liegewiese, Kinderbelustigung. Angelweiher mit Bootsverleih

Töpferei am Donnersberg



manfred braun
Mittelstraße 21
Dannenfels
Telefon (0 63 57) 71 78

Dannenfels

lädt ein



Gottesdienst beim Waldfest in Dannenfels

Zum **Bezirkswandertag des
Pfälzer-Wald-Vereins**
am 3. Juli 1988.

Zum **Waldfest des Musikvereins**
am Abenteuerspielfeld
am 9. und 10. Juli 1988.

Zur traditionellen „**Keschtekerb**“
vom 23. bis 26. Juli 1988.

Zur **Ausstellungsbesichtigung der
„Töpferei am Donnersberg“.**

Zum **Turmfest**
des Donnersberg-Vereins
am 10. und 11. September 1988.

Zum frohen Wandern und zur
zünftigen Einkehr zu jeder
Jahreszeit.

Kastanienhof

Ferienwohnungen · Aparthotel · Restaurant
Inh. Waltraud Schottler · Telefon 815-817



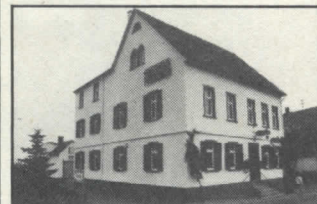
Donnersberghütte

Sie wohnen individuell und unabhängig in gemütlich eingerichteten 1 bis 3 Raum-Apart-ments für 1 - 6 Personen, Studioküche, Bad/ WC, Loggia, Farb-TV, Radio und Selbstwahl-telefon. Gepflegte Pfälzer Küche. **Kinder frei** bis 12 Jahren im Apartment der Eltern.

Hallenbad ● Sauna ● Solarium
● Fitneßraum

Gasthaus Mühlbach

Bennhauser Straße 15 · Telefon 255



Das Haus mit Namen und Tradition - seit 1876 im Familienbesitz -
Unsere renommierte Küche und unser bekann-ter Keller, bemühen sich, den Gast in der gepflegten Atmosphäre unseres Hauses zufrie-denzustellen. Zwei Gasträume und ein Saal eignen sich besonders für Familienfeiern. Dabei stehen wir Ihnen mit unserer langjäh-rigen Erfahrung bei der Gestaltung Ihrer Feste nach individuellen Wünschen zur Seite.
Sprechen Sie mit uns!

Bastenhäus

Restaurant · Pension
Bastenhäus 1 · Telefon 7128



Unser über 145 Jahre im Familienbesitz befindlicher Betrieb liegt am Fuße des Donnersbergs (460 m ü. M.), in ruhiger, ländlicher Umgebung. Die stilvoll einge-richteten Gästezimmer sind alle mit
Dusche und WC ausgestattet.
Geschäftsräume für 25 bis 100 Perso-nen, Sonnenterrasse, Kinderspielfeld, Liegewiese, Sauna, Solarium, Fitneß-raum, Garage.

Gasthaus »Zum Jagdhaus«

Mittelstraße 30 · Telefon 7225



Das Haus für alle Gelegenheiten. Kapazität 1 - 150 Gäste. Wir hoffen, daß Sie innerhalb unserer Möglichkeiten eine gastronomische Variante finden, die Ihnen vielleicht auch aus-gefallenen Wünschen gerecht wird. Wir wollen durch eine leistungsfähige Küche und individu-ellen Service erreichen, daß Sie sich bei uns wohlfühlen



Sandra Schumacher (Stuttgart)

**Sonntag, 3. Juli 1988,
Deutsche Meisterschaft im
Radrennfahren der Frauen, Mädchen
und Schülerinnen**

**Sonntag, 10. Juli 1988,
9. Deutsche Meisterschaft der Ärzte
und Apotheker.**

**22. Großer Internationaler
Straßenpreis des Donnersbergkreises**

Im März vergangenen Jahres bekam der Radfahrer-Verein Bolanden auf der Bundeshauptversammlung des Bundes Deutscher Radfahrer die Ausrichtung der Deutschen Meisterschaft im Einer-Straßenfahren der Damen, Mädchen und Schülerinnen übertragen. Der im Jahre 1903 gegründete Radfahrer-Verein Bolanden ist seit 22 Jahren Ausrichter eines großen internationalen Straßenrennens. Insbesondere die alljährliche hervorragende Organisation war ausschlaggebend für die Ausrichtung dieser Titelkämpfe. Man besitzt ein einmaliges

Start- und Zielgelände zwischen Wald und Wiesen am Fuße des Donnersberges und einen anspruchsvollen 10 Kilometer Rundkurs.

Die Vorbereitungen laufen seit Oktober vergangenen Jahres auf Hochtouren. Inzwischen steht die Organisation. Ministerpräsident Dr. Bernhard Vogel hat die Schirmherrschaft übernommen. Ein umfangreiches Meisterschaftsheft mit der Kurzgeschichte von Bolanden, mit der Vereinschronik, mit vielen Grußworten, Bildern und Rennprogramm wurde erstellt. Über 150 Firmen und Einzelhandelsge-

**steitz
secura**



SCHUTZSCHUHE

Überall in Deutschland und
in vielen Ländern Europas.

Schuhfabriken

Louis Steitz Secura GmbH + Co KG

Vorstadt 40 · 6719 Kirchheimbolanden

Telefon (063 52) 40 02-0 - ☎ 40 02 22

Telex 04 51 222 · Fax (063 52) 40 02 50



schäfte mildern durch Spenden und Werbeanzeigen das finanzielle Risiko. Man will dem Radsport-Verband Hamburg, der 1987 diese Deutsche Meisterschaft so hervorragend ausgerichtet hat, ein würdiger Nachfolger sein. Der große Empfang aus Anlaß der Deutschen Meisterschaft findet am Samstag, den 2. Juli 1988, 18.30 Uhr im Kloster Hane statt.

Zum Wettkampf: Die BDR-Oberaufsicht hat die Bundesfrauenwartin Ursula Stifel aus Stuttgart. Wettfahrtausschußvorsitzender ist Herbert Kantz aus Rheinzaubern. Als Sprecher am Start und Ziel wurde Kurt Besser aus Hannover Münden engagiert. Zielfotos werden von Karl-Heinz Grützmaier aus Mülheim/Ruhr geschossen. Für die medizinische Kontrolle ist Edeltrude Schwitzer aus March 4 zuständig. Rennarzt, Sanitätsdienst, Streckensicherung, Dusch- und Umkleidelokal, Materialwagen und vieles mehr ist längst organisiert.

Für die Zuschauer soll diese Meisterschaft eine attraktive Veranstaltung werden. Zum

Volksfest auf der Lemmerwiese wurde die Jagdhornbläsergruppe Donnersberg und der Musikverein Bolanden verpflichtet. Zum sportlichen Rahmenprogramm zählen am 3. 7. 1988 ab 8.15 Uhr ein Jugendrennen und ein Juniorenrennen. Zur Deutschen Meisterschaft starten die Schülerinnen dann um 10.30 Uhr, die Mädchen ab 11.10 Uhr und die Frauen um 13.00 Uhr.

Am Sonntag, den 10. Juli 1988, ab 8.15 Uhr ist der RVB Ausrichter der 9. Deutschen Meisterschaft der Ärzte und Apotheker. Ab 12.00 Uhr folgt der 22. Große Internationale Straßenpreis des Donnersbergkreises mit dem Hauptrennen der A/B-Klasse, den Amateuren C, Senioren, Schüler A und B.

Die Deutsche Meisterin von 1986 und 1987, Ute Enzenauer, wird ihren Titel bekanntlich nicht verteidigen können. Favorisiert sind nun die Nationalfahrerinnen Ines Varenkamp aus Hannover und Sandra Schumacher, die Deutsche Meisterin von 1984 und 1985. Bei den Juniorinnen besitzt Andrea Beit-

zel, die Deutsche Meisterin Cup, die größten Chancen. von 1986 und zur Zeit Völlig offen ist der Ausgang führend beim Vitalalz- des Schülerinnen-Rennens.



Ines Varenkamp (Hannover)

Sonderangebot!

Hosen

nur DM 30,-

**HERRENMODE
KIRCHER**

Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/88 91
Parkplatz Löwenapotheke

VOBA-TIP

Im Urlaub sparen? Nee!

Da will man zur Seeseite wohnen,
Wasserski fahren
und auf der Speisekarte mal unten essen.
Kein Problem,
wenn man vorher gespart hat.
Das können Sie
erstklassig bei uns.

Wer spart,
sorgt vor!



Volksbank

WIR BIETEN MEHR ALS GELD UND ZINSEN



Volksbank Kirchheimbolanden

Älteste Volksbank der Pfalz

Niederlassung der Volksbank Alzey eG



Heer mol her ...

... do häßt's doch: wer ohne Sünd, der derf de erscht Stää schmeise, ich froch mich noore, wo iss' ern g'floh de Stää un wen hot ern getroff? Wer kää Dreck am Steckte hot, der darf druffschlae - 's hot kääner sei Schlää kriet.

Friher hot mer e aame Bäcker in e Kewwich g'sperrt un unner Wasser gedunkt, wanner so klääne Brötcher geback hot un wann ääner em annere sei Eichtum genumm hat, hot mer ne uff e Rad gebunn un de Berg ennuergescheiwelt.

Un heit? Heit veroppt und verreißt mer 'ne erscht in de Medie dieweil er ganz gemiedlich und g'sunn dehäm sitz, dann ruft mer e Unnersuchungsausschuß samme, der, weil se jo Sitzungsgeld krien, hockt un hockt ohne daß emol e Stää flieht odder e Stock gehob werd, weil's jo häßt: wer ohne Sünd, un wer kää Dreck am

Stecke hot, der derf, unn weil e Stää odder e Stock jo des Glas-haus treffe kennt, in dem se hocken.

Gewitterdunnerkeil, hammer dann kääne mener mit eme sauwere Stock fer druffschlae, damit die net ganz gemietlich und g'sund dehääm sitze bleiwen, die do unnerschlache, veruntreut oder sich sunschtwie unrecht bereichert hawwen.

Glawen mer, die Steiere breichten net enuffgesetzt se werre, wann des Geld was eichtlich enei geheert in de Kasse wär un net iwwerall in de falsche Säck stecke det.

Do schteht allerdags de Afang vun so'me Krimi in de Zeitung, wo ääner widder b'stoch worr is odder eig'säckelt hot was em net zug'schdann hot un dann heert mer nix mener, grad wann's spannend werd weils jo häßt: nore wer ohne Sünd un wer kää Dreck am Steckte hot, der derf.



Donnerstag, 7. Juli 1988, 20 Uhr
Uli Lamp, „Handlungsgewalt“
im „KULT“ Gundersweiler
Kunstförderverein Donnersbergkreis

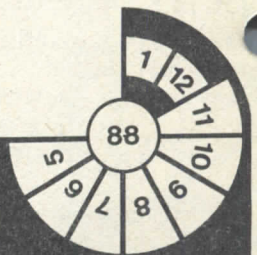
Zum Thema:
besser hören

Rechtzeitig zur
„INSPEKTION“!

Wir überprüfen Ihr Hörgerät und sorgen dafür, daß es immer in Ordnung ist!

Ihr Hörgeräte-Akustiker:

GROSS
Vorstadt 30 · Telefon 3534



Wir bringen Farbe an Ihre Wände innen und außen!

Florit Dispersionsfarbe

die preiswerte, waschbeständige Innenfarbe,

10 l Geb. DM **32,20**

Format Fassadenfarbe

für innen und außen, eine hochwertige Fassadenfarbe für wetterbeständige Außen- und scheuerbeständige Innenanstriche.

Deckt sehr gut, ist atmungsaktiv und läßt sich leicht verarbeiten.

10 l Geb. DM **59,00**

Tiefgrund Sicherheitsgrundierung

festigt alte sandende Putze und Altanstriche

6 l Geb. p.l. DM **4,30**

12 l Geb. p.l. DM **4,15**

Consolan Wetterschutzlasur

mit dem blauen Umweltengel ausgezeichnetes Holzschutzmittel für Holz im Freien und im Haus

750 ml DM **16,30**

Sadolin classic

Holzschutzlasur für außen offenporige Oberfläche mit Samtglanz. Schützt gegen Fäule, Schimmel und Bläue 750 ml DM

14,95

2,5 l DM **43,95**

Acryl Holzschutzfarbe

die umweltfreundliche, scheuerbeständige, gut deckende Schutzfarbe für Holz, Kunststoff, PVC, Zinkblech, und vieles mehr, blättert nicht ab und hält jahrelang. Mit dem blauen Umweltengel ausgezeichnet.

750 ml DM **14,95**

2,5 l DM **41,50**

**Farben · Tapeten
Bodenbeläge**
Raumdecor
Petra Menck
Mannheimer Straße 68 A
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 3591

Unser Fachpersonal berät Sie bei allen Anstrichproblemen!

- 1 Unterbodenwäsche
- 2 Kotflügel-
ausdampfen -
85bar Druck entfernen
Salz und Schmutz
- 3 Unterboden-
konservierung -
schützt vor Rostfraß



elf **DELHARZ**
Mannheim/B 40 Tel. (0 63 52) 31 12

Großes Reitturnier in Standenbühl



Zellertal-
Donnersberger
Reit- und
Fahrverein e.V.

Wie auch in den vergan-
genen Jahren lädt der
Zellertal-Donnersberger
Reit- und Fahrverein am
zweiten Wochenende
im Juli (8., 9., 10.) zu sei-
nem traditionellen Reit-
und Springturnier ein.

350 Pferde und viele Reiter haben ihr Kommen
angekündigt, um sich im sportlichen Wettkampf
zu messen. Jugendreiterwettbewerbe, Springprü-
fungen und Dressurprüfungen bieten ein
abwechslungsreiches Programm. Als Höhepunkt
gelten die beiden M-Springen bei denen 60 Reiter
an den Start gehen werden. Eine besonders origi-
nelle Attraktion ist der Pandurenritt.

Für Zuschauer und Reiter steht ein reichhaltiges
Angebot an Speisen und Getränken bereit.

Bleibt zu hoffen, daß auch das Wetter zum Gelin-
gen dieses Turniers beiträgt.

Reit- und Springturnier

PLS Kategorie B

vom 8. - 10. Juli 1988

in Standenbühl

Springen bis Kl. M

Dressur Kl. L mit Kür
Prüfungen Kategorie C

Zum Beispiel: Gesunde Füße



Allen, die wei-
terhin auf gesun-
dem Fuß leben
wollen, raten wir:
beugen Sie kran-
ken Füßen vor.
Mit spezieller

Fuß-Gymnastik. Mit fußgerechten
Einlagen. Individuelle Beratung und
Anfertigung. Ihre Spezialisten vom
Handwerk für Fuß-Orthopädie in-
formieren Sie gerne.

Denken Sie an Ihre Füße.
Damit Sie sich wohlfühlen.
Denn Fuß-Gesundheit
macht aktiv!

ORTHOPÄDIE

**Breitwieser
& Ludwig**

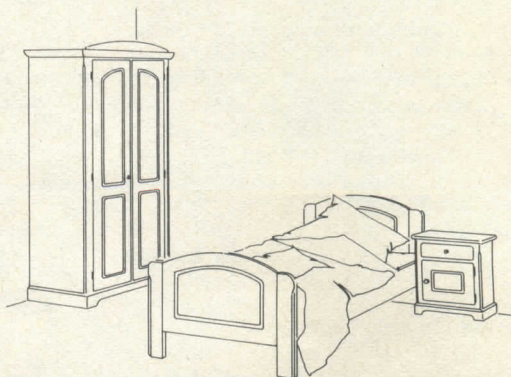
6508 Alzey · Tel. 067 31/61 49



Das Handwerk

für Fuß-Orthopädie

*Echtes Naturerlebnis
Massivholz-Studios
in Kiefer und Fichte*



Jeden Sonntag Tag der offenen Tür. Von 14 - 17 Uhr geöffnet. Keine Beratung. Kein Verkauf

WohnCenter
WohnCenter
WohnCenter

DIEMER

BEKANNT FÜR PLANUNG
UND RAUMGESTALTUNG

Kirchheimbolanden
An der B 40 · Bischheimer Kreuz



06352
5026



Nachrichten der Stadtwerke

Historik

1898 richtete sich der Lohn für Gas-Laternenzünder nicht nach Dienstalter oder Leistung, sondern er wurde willkürlich von unteren und mittleren Beamten festgelegt. Die Folge war, daß der eine begünstigt und der andere benachteiligt wurde.

Mit 70 Mark pro Monat, als Höchstgehalt, mußte sich ein Laternenanzünder in Königsberg zufrieden geben. In Hamburg verdiente ein Laternenanzünder bereits über 80 Mark, dies reichte gerade aus, um eine vierköpfige Familie mit Grundnahrungsmitteln zu versorgen.

Eine Arbeiterfamilie mit zwei Erwachsenen und zwei Kindern mußte für den Nahrungsmittelbedarf in Berlin 19,50 Mark, in Leipzig 20,70 Mark, in Braunschweig 20,40 Mark und in München 21,90 Mark aufwenden, dazu kommen die Kosten für Kleidung, Wohnung und andere Dinge des täglichen Bedarfs. Selbst wenn eine Familie bei Ausgaben an Fleisch sparte und nur an Festtagen ein Stück Fleisch auf dem Tisch hatte, sahen sich Laternenanzünder in der Regel gezwungen einer zusätzlichen Nebenbeschäftigung nachzugehen um die Familie ernähren zu können.

Auch in Stetten macht der Fortschritt nicht Halt

Gasversorgung für die Gemeinde Stetten

Im Einvernehmen mit dem Gemeinderat Stetten und dem Werksausschuß der Stadtwerke Kirchheimbolanden, wurde in der Gemeinde Stetten mit der Verrohrung für die Versorgung mit Gas begonnen. Somit besteht in Zukunft für die Bürger in Stetten die Möglichkeit, die umweltfreundliche Energie Gas zum Heizen, Kochen und Warmwasserbereiten zu nutzen. Mit dieser Entscheidung des Gemeinderates hat Stetten zum Thema „sichere Energie“ einen großen Beitrag geleistet.

Weniger Heizkosten mehr Komfort

Preiswert, sauber und bequem zu handhaben, so wünschen sich viele Bauherren, Hausbesitzer und Mieter ihre Brennstoffe. Kein Wunder also, daß heute bereits jede vierte Wohnung Wärme von einer Erdgasheizung bezieht.

Preiswert ist **Erdgas** schon deshalb, weil es einzigartige Vorteile bietet. Zum Beispiel:

Wann immer man die Energie **Erdgas** benötigt, ist sie da, Tag und Nacht, im Sommer wie im Winter, ohne Bestellung, ohne Lieferfrist, ohne Vorkasse.

Unauffällig kommt **Erdgas** ins Haus, in modernen Geräten wird es mit hohem Wirkungsgrad in Wärme umgewandelt.

Die geräuscharme Verbrennung hinterläßt keine Rückstände, weder Rauch noch Ruß.

Erdgas merkt man durch die gemütliche Wärme sowie warmes Wasser, nicht durch einen Tank, Kohlsäcke oder ähnliches, kein Schmutz oder störender Geruch, **Erdgas** ist einfach da.

Omas Küche Hirtenspieß

4 große, dünne Schweineschnitzel à 120 g, Salz, Pfeffer aus der Mühle, Zitronenpfeffer, je eine Prise Thymian und Rosmarin, eine Zucchini, eine rote Paprikaschote, Öl.

Schweineschnitzel mit Salz, Zitronenpfeffer und Kräutern würzen. Zucchini und Paprikaschote waschen. Paprikaschote entkernen. Beide Gemüse in lange Streifen schneiden. Auf dem Fleisch verteilen und zu Rouladen aufwickeln. Auf einen Fleischspieß stecken, mit Öl bepinseln und unter öfterem Wenden ca. 12 bis 15 Minuten grillen. Mit Pfeffer aus der Mühle würzen.

Die Stadtwerke informiert

Im Monat Mai konnten wir die Rohrverlegung für die Gasversorgung im Ortsteil Haide beenden. Somit ist der Bereich Haide voll an die öffentliche Gasversorgung angeschlossen.

Es wurden 1500 m Gasrohrleitungen verlegt. Von dem Vorteil einer Erdgasversorgung haben bis jetzt von 85 Hauseigentümern 34 Gebrauch gemacht.

Flüssiggas-Erdgas

Immer häufiger kommt die umweltfreundliche Energie **Gas** in Industrie und Haushalt zum Einsatz. Man unterscheidet zwischen **Erdgas** und **Flüssiggas**.

Erdgas ist eine in natürlichen Lagerstätten vorkommende gasförmige Kohlenwasserstoffverbindung. Im wesentlichen besteht es aus der brennbaren Kohlenwasserstoffverbindung Methan (H₄) dazu kommen unterschiedliche Anteile von Äthan, Propan, Butan, Stickstoff, Kohlendioxid und Schwefelwasserstoff.

Flüssiggas besteht hauptsächlich aus Propan und Butan und deren Gemisch, die unter relativ geringem Druck verflüssigt werden können. Flüssiggas wird nicht nur zum Kochen und Heizen verwendet, sondern findet häufig auch Verwendung als Motortreibstoff. Autogas ist ungiftig, schwefelfrei und verbrennt rauch- und geruchlos.

Ob mit **Flüssiggas** oder **Erdgas**: Warmwasserbereiten, Kochen und Heizen heißt mit **Schadstoffen** geizen und schützt die Umwelt.

Elektrogeräte sicher nutzen

Achten Sie beim Kauf von Elektrogeräten, daß Sie das Zeichen einer anerkannten Prüfstelle tragen, zum Beispiel:



Sie garantieren Ihnen elektronische aber auch maschinentechnische und chemische Sicherheit.

Vertrauen Sie dem Rat des Fachmannes und Fachgeschäftes, denken Sie an Ihre Sicherheit.

Erdgas ist preiswert

Der Werksausschuß hat in seiner Sitzung am 6. Juni 1988 sehr lange und ausgiebig über die Preisgestaltung des Erdgases beraten. Beschlossen wurde, daß die Preise für Erdgas ab 1. Oktober 1988 neu gestaltet und gesenkt werden sollen, außerdem sollte bei der Gestaltung der Gastarifpreise Einfluß auf die zu installierende Leistung der einzelnen Heizungsanlagen im Interesse der Energieeinsparung genommen werden.

Geht der Zähler wirklich richtig?

Wer seinem Gas-, Wasser- oder Stromzähler nicht traut, kann verlangen, daß er von der Eichbehörde oder einer staatlich anerkannten Prüfstelle überprüft wird.

Wird bei der Überprüfung festgestellt, daß der Zähler innerhalb der Verkehrsfehlergrenze liegt, muß der Kunde die Kosten für die Überprüfung, sowie den Aus- und Einbau bezahlen. Liegt der Zähler außerhalb der Verkehrsfehlergrenze gehen die Kosten zu Lasten des Versorgungsunternehmens.

Koch-Back- und Bratgeräte

- Schnellkochtopf verwenden; erhöhter Dampfdruck und höhere Temperaturen sorgen für erheblich kürzere Garzeiten und geringeren Stromverbrauch.
- Elektro-Kochgeräte verwenden; plan-geschliffene Böden nutzen die Herdwärme energiesparend aus.
- Topfbodendurchmesser den Herdplatten anpassen; Energieverschwendung durch Wärmeabgabe an die Raumluft wird vermieden.
- Töpfe und Pfannen abdecken; gut schließende Deckel vermeiden unnötige Wärmeverluste.
- Bei der Wasserzugabe sparen; unnötig viel Wasser erhöht den Stromverbrauch.
- Nach Ankothen mit voller Leistung bereits vor Erreichen der Kochtemperatur zurückschalten.
- Die Automatikplatte regelt nach Erreichen der Kochtemperatur die Wärmeabgabe energiesparend durch Ein- und Ausschalten der Stromzufuhr.
- Nach Abschalten der Kochplatte spart die Nutzung der Nachwärme eine Menge Energie. Kochplatte ca. 5 bis 10 Minuten vor Ende der Garzeit abschalten, die Restwärme reicht zur Beendigung des Kochvorgangs aus.
- Mikrowellengeräte ermöglichen die zeit- und energiesparende Zubereitung von kleinen Portionen bei Koch- und Bratgut.

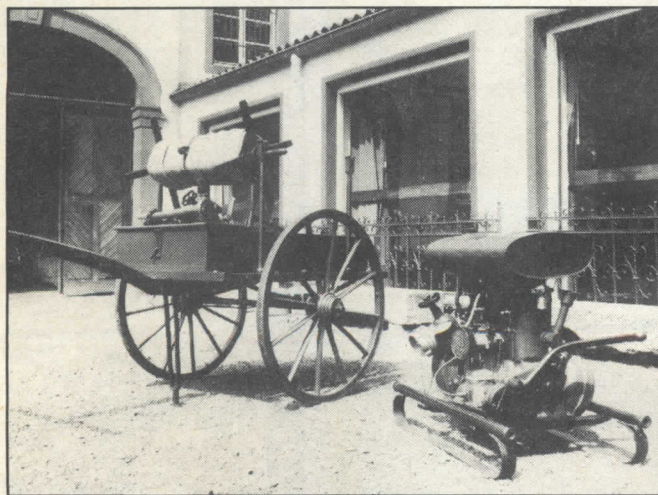
Sommer in Kirchheimbolanden



Thielwoog in Kirchheimbolanden

Das Freibad „Thielwoog“ bietet Sport – Spiel – Entspannung.

Öffnungszeiten: montags von 13.00 bis 19.00 Uhr. Dienstags bis freitags 9.00 bis 19.00 Uhr. Samstags, sonntags und an Feiertagen 8.00 bis 18.00 Uhr. Während der Sommerferien jeweils von 9.00 bis 20.00 Uhr. (Änderungen bei ungünstiger Witterung möglich.)



Heimatmuseum

Das Heimatmuseum mit mehr als 1000 qm Ausstellungsfläche birgt Schätze aus längst vergangener Zeit und Sehenswertes aus der Stadtgeschichte. Öffnungszeiten: bis zum 2. Sonntag im Oktober jeweils sonntags von 10.00

bis 12.00 Uhr, an Festen und Feiertagen von 14.00 bis 18.00 Uhr, sonst nach Vereinbarung: Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden Telefon (0 63 52) 4 00 40.



Der Wald lädt ein zu Spziergängen und Wanderungen auf vielen markierten Wegen jeder Distanz.

Bis zum 3. Juli qualmt wieder der Holzkohlenmeiler bei der Schulerhütte an der K 58 (Neuhöfer Straße).

Und vom
13. bis 15. August 1988
heißt es wieder:

Auf zu den
„Drei Sommertagen
in der Kleinen Residenz“!
Feiern Sie mit uns
in den Höfen und an



DIE ROTGERBER IN KIRCHHEIM

Teil 1

Sie mußten draußen vor der Stadt arbeiten und leben – die Rotgerber. Das viele Wasser das sie brauchten und verschmutzt ableiteten war nicht der einzige Grund, es war vor allem der „besondere Geruch“ ihres Gewerbes, der sie früher aus der Gesellschaft ausschloß, wie die Scharfrichter.

So lag auch in Kirchheim, vis à vis vom Häuschen des Scharfrichters vor dem Oberen Stadttor die Gerbergasse, das spätere Lohgäßchen und in ihr betrieb Georg Engel seine Rotgerberei.

Da standen Bütte und Zuber, da waren Gruben ausgehoben, da lag die Eichenrinde gebündelt unter einem Dach neben den Kalksteinen vom Bischheimer Wingertberg; und da war die Schwitzkammer in der sich die Haare von der Haut lösten.

Georg Engel stand mit Holzschuhen, die Beine mit Säcken umwickelt am Scherbaum und entfernte mit dem „Degen“ Fleischreste und Bindegewebe von den durch Kalk-

brühe aufgequollenen Häuten. Daneben schabte der Geselle, die in der „Schwitze“ vorbereiteten Häute, mit dem gebogenen Eisen die Haare ab.

Bottiche waren gefüllt mit Wasser vom Ziegelwoog, das der Gerber nach verbrieftem Recht aus der Leitung, die in die Stadt führte entnehmen durfte. In ihnen wurden die Häute langsam angegerbt, sie bekamen Farbe.

Die Eichenrinde von den Schälwäldern im Judental und Steinbühl wurde gehackt und gemahlen, die Häute mit dieser Lohe in eine Grube „versetzt“ mit den Holzschuhen flach und festgetreten und die so gesetzte Grube mit Wasser gefüllt.

Es dauerte Monate bis sich langsam der Gerbstoff aus der Lohe löste und die Häute durchdringen konnte und es mußten die Leder immer wieder umgesetzt und mit frischer Lohe bestreut werden. Nach ein bis zwei Jahren erst war eine Rinderhaut zu Leder geworden, kernig und rotbraun.

Langsam mußte das Trocknen geschehen, um Geschmeidigkeit zu erreichen und ein späteres Brechen der Schuhsohle zu verhin-

dern. Die „Geschirrleder“ wurden dünn geschabt, „gefalzt“ und tüchtig gefettet.

Und dann kam der Hammer, mit dem die Leder festgeklopft wurden.

Er mußte schon einiges investieren und lange warten, der Georg Engel, bis er seine Leder verkaufen konnte.

Sicher hat ihm der Absatz wenig Kummer bereitet solange er gute Leder gerbt, arbeiteten doch 4 Sattler und 28 Schuhmacher in der Stadt.

Nein, an „Umweltschutz“ hatte er damals nicht zu denken brauchen. Aus den Hautabfällen wurde Leim gekocht, die ausgelaugte Lohe zu „Lohkäse“ gepreßt, getrocknet und als Heizmaterial verwendet.

Das Wasser, das in den Leiselsbach lief war halt trübe, kalkig und es trug graue Schaumkronen, wen störte das, liefen doch alle Abwässer aus der Stadt, das Tal hinunter.

Er gerbt schon seit über 200 Jahren nicht mehr, der Georg Engel, aber das Lohgäßchen haben wir noch zur Erinnerung an eine alte Handwerkszunft.

Der Läderer.



Die Heumt die hendt ich in den Bach/
Werff sie in den Escher darnach /
Dergleich die Kalbfel auch also/
Darnach wirff ich sie in das Loh/
Da sie jr ruhe ein zeit erlangt/
Darnach hendt ichs auff an die Stagn/
Wüsch darnach ab mit eim Harwüsch/
Vnd habs seyl auff dem Leder Tüsch.

Der
Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger

Über
12.000 Mal im
Donnersberg-
kreis

1 Poly-Glanz-
kalte Glanzkonservierung

2 Heißwachs-
Versiegelung=
heiß aufgeschäumt,
glänzender Schutzschild

3 Super-Wachs (1+2)=
Vollkonservierung mit
Ultra-Glanz u. Poliereffekt

DELMAR
elf

Mannheim/B 40 Tel. (0 63 52) 31 12

Karosseriebau

KALLENBACH

Karosserie



Fachbetrieb

Sonder-, Ein- und Umbauten

Beseitigung von Unfallschäden
mit modernsten Richtgeräten.

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Bischheimer Str. 3 · Tel. 063 52/38 02

Weltneuheit in Serie:

CARINA LIMOUSINE GLI

MIT 16 V
MAGERMIX-MOTOR

● 1,6 l, 16 Ventile mit
75 kW/102 PS. ● 5,0/6,5/
7,5 l (90/120 km/h, Stadt)
nach ECE. ● Schadstoff-
reduziert nach Euronorm.
● Serienmäßige Komfort-
ausstattung (z. B. Servolen-
kung, Zentralverriegelung,

2,9% effektiver
Jahreszins.
Anzahlung nur 25%. Laufzeiten
12, 24 und 36 Monate über
TOYOTA KREDITBANK.



elektrische Fensterheber
u. v. a. m.).

Wir erwarten Sie zu einer
Probefahrt.

TOYOTA
Autohaus Stephan
6719 OBERWIESEN
Kirchheimbolander Straße · Telefon 063 58/207

TOYOTA

Gebrauchtwagen

Auszug
aus unserem
Angebot

Ford Escort turbo

EZ 1985 DM **15 450,-**

Suzuki SJ 410

EZ 1985, 45 PS
45 000 km
DM **11 500,-**

Saab 900 GLS

EZ 1982, weiß,
Radio/Cass.
DM **10 000,-**

Audi 100

EZ 1984, 136 PS,
Automatik
DM **11 900,-**

DEXHEIMER
AUTOMOBILE

6719 Kirchheimbolanden
Freiheitsstr. 3 · 063 52/29 27
Finanzierung · Leasing

CITY Fahrschule Dieter Bernardy



Fahrschule aller Klassen
☎ (063 52) 23 32

Kirchheimbolanden

Bischheimer Straße 3

Unterricht:

Mi. u. Do. 19.30 – 21.00 Uhr

Einzelthum

Schulstraße 3

Unterricht:

Mi. 19.30 – 21.00 Uhr

ENTDECKUNGSTOUR 23

Wer die Einzelthumer Weinkerwe mit einem schönen Ausflug verbinden will, der wandert auf dem „Weinwanderweg“ zu seinem Ziel, der schöpft Gesundheit und Ruhe, bevor er in den Trubel des feucht-fröhlichen Festes eintaucht.

Von Kirchheimbolanden aus folgt er der Markierung über Bischheim, Rittersheim, Gauersheim. Aber auch von Bockenheim, Wachenheim, Niefernheim, Harxheim oder Albisheim aus kann er auf den Weinwanderweg stoßen, der überall einiges zu bieten hat.

Informationstafeln beschreiben die einzelnen Wegabschnitte und wir können an den Ortstafeln geografisch und historisch Interessantes erfahren. Wir müssen die Augen und Herzen öffnen, um die wunderbare Natur zu entdecken.

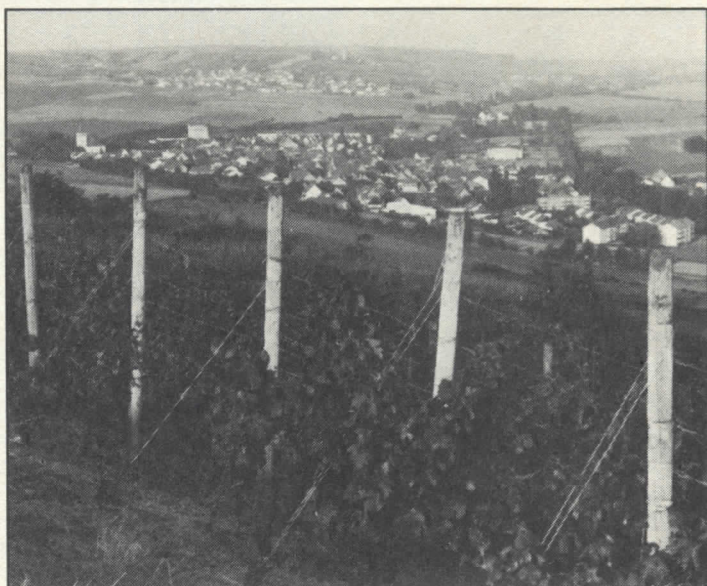
Durch Weinberge wandern wir, mit alten, verknochenigten Rebstöcken, mit jungen Anlagen, deren Reben noch mit Manschetten geschützt sind oder mit Neuanlagen, die ihre ersten Blätter treiben. Zwischen den Weinbergen beginnen die Sonnenblumenfelder zu blühen. Die schweren Böden über die wir gehen (Kalkschichten aus dem Mittleren Tertiär) geben den Trauben und den Weinen ihren besonders würzigen, kernig-gehaltvollen Charakter, der ihnen so viel Freunde gewonnen hat.

Vielleicht können wir beim Durchwandern der Weinberge die Rebsorten erkennen, den Riesling, die edelste aller Keltertrauben, die klein und unscheinbar erst spät reifen, den Silvaner, die Kreuzung von beiden: die Müller-Thurgau-Rebe, die frühe und die Scheurebe, die erst späte Ernte bringt, oder die Portugieserrebe, die früh tiefblaue Beeren hervorbringt, für süßliche, milde Weine, oder Morio-Muskat, gekreuzt aus Silvaner und Weißem Burgunder. Wir können „mit Kennerblick“ feststellen, ob eine gute Weinlese zu erwarten ist.

Steigen wir schließlich nach Einzelthum auf, schauen wir nochmal zurück und sehen, wie sich das Zellertal teilt, rechts in's Leiselsbachtal, eingesäumt vom Osterberg im Norden und vom Wartberg und Hungerberg im Süden. Links in's Ammeltal, zwischen Kahlenberg und Zollstock und in der Mitte das Pfrimmtal. Wir blicken auf Immesheim, Bubenheim und Ottersheim.

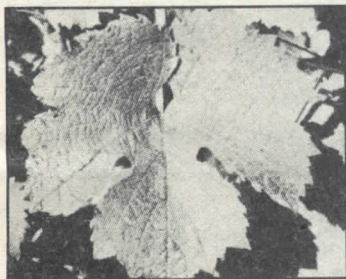
Wir hören bereits Musik und Stimmengewirr und dann tauchen wir ein in die heitere Stimmung der Weinkerwe.

Nun haben wir sie vor uns stehen, die Weine von den Reben durch die wir gewandert sind. Wir können sie fachmännisch durchkosten: den Riesling, rassig, hochwertig und feinblumig, den Silvaner, ange-



nehm mild und bekömmlich, mit verhaltener Säure, den Müller-Thurgau, mild, ausgewogen und heiter mit dem feinen Muskatbukett und Geschmack, den Morio-Muskat, mit dem kräftigen oder gar wuchtigen Muskatbukett, oder den frisch-süßlichen, rieslingähnlichen Kerner oder aber den süßig-milden Portugieser.

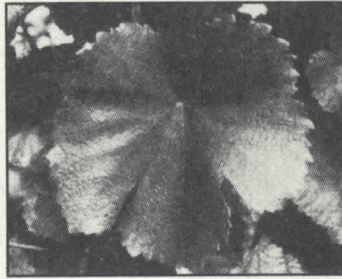
Bedenke: es gibt zwei Gründe zum Trinken, der erste – den Durst zu heilen, der zweite – dem Durst vorzubeugen. Vorbeugen ist aber besser als heilen! ... so sagt ein altes Sprichwort. Aber es gibt noch einen Grund: der Zunge, dem Gaumen, dem Herz und der Seele die guten Tropfen des Rebensaftes darzubringen.



Riesling



Müller-Thurgau



Silvaner

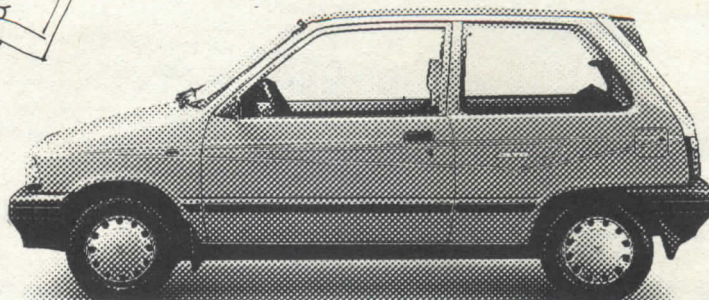


Blauer Portugieser



Wie machst Du das nur,
neues Auto und Urlaub?
Bei mir klappt das nicht.

Ich war ja auch bei Dexheimer's.
Die haben ein Finanzierungsprogramm
für ihre Autos, bei dem ich die 1. Rate
erst nach 3 Monaten zahle.
Das ist doch toll.



Auch Sie brauchen nicht auf Ihren Urlaub oder Ihr neues Auto zu verzichten. Kommen Sie zu **DEXHEIMER** ...Ihrem freundlichen Suzuki-Händler

Automobile

Freiheitsstr. 3 · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/29 27



TVK - NACHRICHTEN



Basketball

Gute Chancen

Die B-2-Jugend hat gute Chancen auf einen der ersten beiden Plätze in der Pfalz-Liga der Aufbaurunde. Nach Erfolgen zu Hause gegen den FV Rockenhausen und bei dem nordpfälzischen Konkurrenten sowie einem 60:50 Heimspielerfolg gegen den TV Kusel stehen die Schützlinge um Trainer Hans-Christian Bitschnau mit dem NMB Mehlingen auf dem ersten Platz. Die restlichen drei Spiele gegen Mehlingen, Kaiserslautern und Kusel müssen nun über den Einzug in das Pfalz-Endturnier entscheiden.

Wiedersehensfreude bei Meistermannschaft.

Am 4. Juni feierte die Basketballabteilung des Turnvereins Kirchheimbolanden das sich nun zum zehnten Mal jährrende Erringen der Deutschen Jugendmeisterschaft. Aus diesem Anlaß trafen sich die Spieler der damaligen Meistermannschaft, um gegen eine zusammengewürfelte Rheinland-Pfalz-Auswahl ein Jubiläumsspiel auszutragen. Nach dem sportlichen Teil, das die Gäste teilweise aus Bonn, Karlsruhe, Koblenz, Speyer und Linz angereist – mit 78:75 Punkten knapp für sich entscheiden konnten wurden bei einem gemütlichen Beisammensein in der Sporthalle alte Erinnerungen ausgetauscht. Zum Abschluß wurde zünftig auf dem Kerchmer Bierfest gefeiert. Bei der Abreise versicherten alle Teilnehmer, daß das Wochenende ein tolles Erlebnis war und sie sich freuen würden einmal wieder in

die Kreisstadt eingeladen zu werden. Von der TVK-Meistermannschaft waren folgende Spieler gekommen: Stefan Geitz, Volker Schmidt, Reiner Brehm, Georgios Salustros, Robert Kütter, Stefan Demmerle, Andreas Schäfer, Wolfgang Herbst, Uwe Eid und Trainer Karl-Heinz Brehm.



Kegeln

33 Teilnehmer

Bei dem diesjährigen Karl-Miedrich-Gedächtnis-Turnier nahmen insgesamt 33 Kegelmannschaften teil, die dieses Turnier wieder zu einem großen Erfolg werden ließen. An zwei Wochenenden wurden in den einzelnen Spielgruppen, unterteilt nach Freizeit- und Sportkegler, die jeweils besten Kegelmannschaften und Einzelspieler und -spielerinnen ermittelt.

Am letzten Wochenende trafen sich die Teilnehmer nochmals zur großen Siegerehrung in der Turnhalle des TVK. Die Ergebnisse:

Gruppe 1:

1. TSV Schott Mainz, (4934).
2. TuS Gerolsheim, (4885).
3. KC 1925 Mannheim I, (4856).

Bester Einzelspieler wurde I. Windisch mit 867 Holz (TuS Gerolsheim).

Gruppe 2:

1. TuS Gerolsheim II, (2418).
2. 1. SKC Pfeddersheim (2408).
3. Olympia Rodalben (2368).

Bester Einzelspieler war Kurt Mattheis mit 424 Holz (Olympia Rodalben).

Gruppe 3:

1. Fortuna Alzey (2271).
 2. TuS Gerolsheim (2182).
 3. 1. KSV Landstuhl (2145).
- Beste Einzelspielerin wurde Lotte Rittman (Fortuna Alzey).

Gruppe 4:

1. Goldene Neun Ransweiler (1063).
 2. ADAC Kirchheimbolanden (1062).
 3. Goldene Neun Ransweiler II (1056).
- Am besten trafen Reinhard Simon (Beinah St. Alban) und Volker Dörr (Goldene Neun Ransweiler) mit jeweils 282 Punkten.

Gruppe 5:

1. Beinah St. Alban I (956).
- Beste Einzelspielerin war Lore Weber vom ADAC Kirchheimbolanden.

Thomas Braml im Endturnier

Nach hervorragenden Erfolgen bei den Bezirksmeisterschaften konnte sich das Nachwuchstalent der TVK-Kegler für die Landesmeisterschaften qualifizieren. Die Teilnahme bei diesem Turnier, an dem nur die besten 32 Spieler aus ganz Rheinland-Pfalz teilnehmen durften, war für den Kirchheimbolander ein riesiger Erfolg.

Bundesligamannschaft in Kirchheimbolanden

Die Kegelmannschaft des TVK erreichte durch einen überraschenden Erfolg gegen die zwei Klassen höher spielende Mannschaft aus Essenheim die dritte Pokalrunde. Die Auslosung bescherte nun den Nordpfälzern als nächsten Gegener den TSV Schott Mainz aus der zweiten Bundesliga. Das interessante Pokalspiel wird am 2. Juli ab 13.00 Uhr auf der Kegelbahn des TVK ausgetragen.

Fahrschule Harry Jung

Telefon (063 52) 29 83
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Schillerstraße 2

Unterrichtszeiten:

Klasse 3, 4, 1, 1a, 1b
Montag + Donnerstag, 19 Uhr
Klasse 2 und KOM (Bus)
Donnerstag, 20.30 Uhr

6719 ALBISHEIM, Hauptstraße 38
Klasse 3, 4, 5, 1, 1a, 1b
Dienstag, 19 Uhr

Wirtschaftlich:



Fulda Diadem-Stahl
50000 Kilometer Laufleistung sind keine Seltenheit. Sein niedriger Rollwiderstand hilft Kraftstoff sparen.

STINNES REIFENDIENST
Der Reifenprofi – mehr als 130 x in Deutschland

sonntags bis 12⁰⁰ Uhr geöffnet

STINNES REIFENDIENST GMBH
Stets in Vertretung der Stinnes AG
6719 Kirchheimbolanden
Mannheimer Str. 63 · Tel. 0 63 52/84 73

Bosch-Dienst-Markt

mit Fachberatung



Ihr Urlaubs-Spezialist rät:

Bosch-Auto-Alarm 1

Preiswerter Basischutz, auch zum Selbsteinbau

89,-

Wir helfen mit System
LiNN

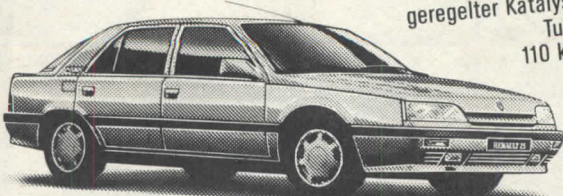
An den Woogmorgen, B40
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (063 52) 38 67



PREMIEREN-SOMMER-FEST

Feiern Sie mit uns den neuen Renault 25.

Die überzeugende Persönlichkeit in Kraft, Raum und Komfort mit ungewöhnlich luxuriöser Ausstattung. Serienmäßig mit Frontantrieb und umklappbaren Rücksitzen. Bis 1.238 l Gepäckraum. Als Benziner vom 2,2 l- bis zum 2,9 l-V6-Einspritzmotor – geregelter Katalysator serienmäßig. Als 2,1 l Diesel oder Turbo-Diesel. Von 51 kW/69 PS bis 110 kW/150 PS. ABS von Bosch serienmäßig bei den V6i-Versionen (bei allen anderen Versionen auf Wunsch).



★ Nach Ladenschluß keine Beratung, kein Verkauf.

Abb.: Renault 25 V6 Injection



RENAULT

Föller

GmbH

Kirchheimbolanden

An der B40

Telefon (063 52) 31 41

RENAULT

Autos zum Leben.



S V K - N A C H R I C H T E N

Olympia für Jedermann

Der Begriff „Olympia für Jedermann“ wie das Deutsche Sportabzeichen auch genannt wird, hat auch an seinem 75-jährigen Jubiläum noch nichts an Popularität verloren.

Im letzten Jahr wurden allein in Rheinland-Pfalz fast 40 000 Sportabzeichen in den verschiedenen Altersklassen verliehen. Bei 1,2 Millionen Mitgliedern in 5 500 Sportvereinen ist dies jedoch eine geringe Zahl.

Wie bereits im letzten Bericht erwähnt wurde, kann jeder das Deutsche Sportabzeichen erwerben, auch wenn er nicht Mitglied eines Turn- und Sportvereins ist. Die sportlichen Bedingungen sind in fünf Gruppen aufgeteilt. Aus jeder Gruppe muß nur eine Bedingung im Laufe eines Kalenderjahres erfüllt werden. Wer sich hierfür näher interessiert kann Informationsmaterial mit Leistungskarten in der Waldgaststätte Schillerhain abholen. Übungs- und Abnahmestunden des Sportvereins sind an jedem Mittwoch ab 18.30 Uhr am Stadion Schillerhain wo auch die Sportabzeichenprüfer für Fragen zur Verfügung stehen.

Sport-Schnupper-Tag

Es darf weiter geschnuppert werden!

Am Sport-Schnupper-Tag des SVK stand das ganze Stadion Schillerhain

unter dem Motto „Breiten- und Freizeitsport“.

Die mehr als einhundert, meist aktiven Sportler wurden von SVK-Vorstand und dem Verbandsgemeinde-Bürgermeister Graumann begrüßt. Die Abteilung Breitensport stellte sich mit einer umfangreichen Angebotspalette vor. So konnte jeder Interessierte nach dem gemeinsamen Aufwärmtraining an verschiedenen Aktionsgruppen teilnehmen.

Die Kinderturngruppe bot den jungen Teilnehmern kleine Spiele an, und die Leichtathletik-Jugend trainierte fürs Deutsche Sportabzeichen. Wer sich für Krafttraining interessierte konnte sich in der Gymnastikhalle durch Übungen an Hanteln und Gewichten fitmachen.

Gymnastik und Ballspiele standen bei den Seniorinnen im Vordergrund, und die Leichtathleten zeigten eine närrische Turnstunde mit fast schon akrobatischen Darbietungen.

Am Stadion wurde auch ein Zelt für Speisen und Getränke aufgebaut.

Wer sich nun weiter über die Aktionen der Abteilungen informieren will kann dies bei den Betreuerinnen und Betreuern in den Übungsstunden tun. Seniorinnen, mittwochs ab 19.00 Uhr, Stadion Schillerhain, Wally Schneider.

Trimm-Trab-Club, montags ab 19.00 Uhr, Stadion Schillerhain, Rüdiger Deibel.

Leichtathletik Männer, montags ab 19.00 Uhr, Stadion Schillerhain, Renald Woytinas.

Leichtathletik Frauen, montags ab 20.00 Uhr, Stadion Schillerhain, Renald Woytinas.

Kraftsportgruppe, montags, mittwochs, freitags ab 18.00 Uhr, Stadion Schillerhain, Peter Ritterspach, Michael Ruf.

Sportabzeichengruppe, mittwochs ab 18.30 Uhr, Stadion Schillerhain, Arno Scholl.

Gymnastik-Frauen, donnerstags ab 20.00 Uhr, Gymnastikhalle Gymnasium, Heidrun Günthert.

Leichtathletik Jugend (ab 15 J.), dienstags ab 19.00 Uhr, Stadion Schillerhain, Manfred Mages.

Leichtathletik Jugend (ab 12 J.), dienstags ab 17.30 Uhr, Stadion Schillerhain, Arno Scholl.

Leichtathletik Kinder (ab 7 J.), dienstags ab 17.30 Uhr, Stadion Schillerhain, Claudia Thur.

Leichtathletik Kinder (ab 4 J.), donnerstags ab 16.30 Uhr, Stadion Schillerhain, Karin Geyer, Annette Weiß.

Vereinsmeisterschaft

TVK - SVK

Die gemeinsame Vereinsmeisterschaft des Turnvereins und des Sportvereins findet am Samstag, den 3. September 1988 am Stadion Schillerhain statt. Alle aktiven Sportler werden jetzt

schon gebeten sich den Termin zu notieren.

Zwei Tage Wanderung d. Leichtathletik Mädchen

Lange war's geplant, am 17. 6. um 10.00 Uhr war es endlich soweit, 13 Mädchen im Alter von 9 bis 14 Jahren des SVK wanderten mit ihrem Übungsleiter Arno Scholl und zwei Betreuerinnen nach Steinbach in die Jugendherberge.

Nach 5 Stunden wandern, bei strahlendem Sommerwetter, kamen alle wohlbehalten am Ziel an.

Schnell wurden die Zimmer in Besitz genommen und von der Müdigkeit war nichts mehr zu spüren.

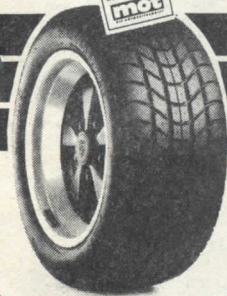
Mit einigen gemeinsamen Spielen klang der 1. Tag aus und um 22.30 Uhr hieß es Licht aus. Aber an Ruhe war noch lange nicht zu denken, kein Wunder bei 120 Übernachtungsgästen in der Jugendherberge.

Samstags nach dem Frühstück, mit anschließendem Küchendienst, mussten die Rucksäcke leider schon wieder gepackt werden, denn es ging wieder Richtung Heimat.

Auf dem Abenteuerspielplatz in Dannenfels warteten bereits fleißige Helfer mit kalten Getränken und Grillwürstchen auf die Wanderer.

Nach einer ausgiebigen Rast ging's dann per PKW nach Kirchheimbolanden zurück.

PRAXISURTEIL
SEHR ZU
EMPFEHLEN
mot



RE 71, der neueste Stand in der Entwicklung

von Bridgestone Hochgeschwindigkeits-Breitreifen.

Spitzenwerte für Sportlichkeit und Sicherheit.

Computer-
Achsvermessung
Stoßdämpfer-Service
SUPERPOLISH
Auto-Waschanlage

Reifendienst
Batteriedienst
Autozubehör
Kfz.-Beschilderung
TEXACO-Tankstelle



Mannheimer Str. 100
KIRCHHEIMBOLANDEN
☎ (0 63 52) 34 76 + 33 77

Ihr BMW-Vertragshändler



Autohaus Manfred

Hartmann



6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 063 52/49 62

BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager



Nächtliche Stimmen und Lagerfeuerromantik: TVK-Jugendliche vier Tage lang begeistert von Zeltlager.

Das Basketball-Jugend-Zeltlager 1988 war nicht nur für den Turnverein Kirchheimbolanden ein toller Erfolg, sondern auch für die über 20 Jugendlichen ein großes Erlebnis, bei dem Kameradschaft und Mannschaftsgeist weiter gefördert wurden.

Am vergangenen Donnerstag war es für die jungen TVK-Basketballer endlich soweit. Die Teilnehmer des seit vielen Jahren einmal wieder organisierten Basketball-Zeltlagers trafen sich am Nordpfalzgymnasium und wanderten gemeinsam zum Zeltplatz in das Bauwaldtal, der bis dahin streng geheim gehalten wurde.

In der gleichen Zeit fuhren fleißige Helfer die Gepäckstücke, Nahrungsmittel und „Camp-Zubehör“ in das Lager. Anschließend wurde mit den Jugendlichen gemeinsam die Schlaf- und Verpflegungszelte aufgebaut und jedem gezeigt, wie man eine Feuerstelle ordnungsgemäß absichert.

Gleich in der ersten Nacht ging es hoch her. Auf dem Programm stand eine Nachtwanderung, immer etwas ganz Besonderes für die „Kleinen“. Bei absoluter Finsternis und geheimnisvollen nächtlichen Stimmen wurde der Wald erforscht. Den Jugendlichen, sonst überhaupt nicht auf den

Mund gefallen, wurde es plötzlich ziemlich „mulmig“ um das Herz. Besonders als man von dem eigentlichen Weg abkam, war letztlich jeder froh, als er wieder im Zeltlager ankam.

Am Lagerfeuer wurde gemeinsam der erste Tag in der Natur beendet. Nach dem Frühstück führte Revierförster Lang am nächsten Morgen die Basketball-Nachwuchsspieler mit einer forstkundigen Wanderung durch den Wald. Zum Mittagessen gab es Hähnchen und nach einer kleinen Mittagsruhe wurden dann fünf Räuber von den Jägern in einer Schnitzeljagd verfolgt. Ob diese Jagd erfolgreich für die Jäger endete, konnte bis in den späten Abend, an dem gemeinsam gegrillt wurde, nicht geklärt werden.

Samstagsmorgens wurden in zahlreichen Ballspielen – Fußball, American Football etc. – die Kräfte gemessen. Aus einem riesigen Kochtopf wurde anschließend mit Eintopf und Würstchen der Hunger gestillt. Nach einem Sieg im Basketballspiel am Nachmittag in Rockenhausen gab es für alle zur Belohnung eine Riesenportion Eis. Am Abend wurden dann die Eltern zu einem Grillabend in das Zeltlager eingela-

den, damit sie auch sehen konnten, wo ihre Söhne vier Tage lang hausten. Obwohl es nicht allen Jugendlichen recht war, an diesem Abend sich unter elterlicher Aufsicht bewegen zu müssen, hat es allen Spaß gemacht. Als am Sonntagmorgen sich die Zeltteilnehmer zum letzten Mal zum Frühstück versammelten, zum letzten Mal gemeinsam im Freien in der großen Pfanne Eier gebacken wurden, Nutella-, Wurst-, Marmelade- oder Käsebrötchen „vertilgt“ wurden, tat es jedem leid, daß die vier Tage so schnell vorbeigingen. Der einhellige Wunsch aller, diese Veranstaltung im nächsten Jahr zu wiederholen, haben sich die Verantwortlichen vorgemerkt und schon jetzt in den Terminkalender für die Basketballveranstaltungen 1989 geschrieben.

Ob groß oder klein, ob acht Jahre oder 15 Jahre alt, für alle war es ein großes Erlebnis, bei dem sich auch die Kameradschaft und das Zusammengehörigkeitsgefühl der Teilnehmer vertiefte. Daß auch Zeltlager zu einem vollen Erfolg sowohl für die Jugendlichen als auch für den Turverein wurden, ist in erster Linie den beiden Lagerleitern Hans-Christian Bitschnau und Wilfried Radloff, die rund um die Uhr die Jung-Basketballer betreuten, und den ständigen Betreuern Wolfgang Eid, Georgios Salustros und Christoph Bauer zu verdanken. Dirk Schmidt, der zusammen

mit Wilfried Radloff dieses Camp organisierte, mußte einen Tag vor Beginn der Jugendfreizeit ins Heidelberger Universitätskrankenhaus eingeliefert und am Meniskus operiert werden. Die Basketball-Jugend des TVK und die Redaktion des „Residenzboten“ wünscht dem Spieler der ersten Mannschaft an dieser Stelle alles Gute und baldige Genesung.

Service-Abend der Kreismusikschule

Ab sofort steht der Leiter der Kreismusikschule, Werner Werum, nach telefonischer Absprache auch abends bis 20.00 Uhr für Elterngespräche zur Verfügung. Gedacht ist hierbei an Eltern, die wegen Berufstätigkeit die Kreismusikschule nicht zu den üblichen Geschäftszeiten besuchen können.

Opel Ascona B

Bj. 78, 75 PS, 99 000 km

VHBDM **2.800,-**

Tel. 0 63 51/4 1177

DIE NACHRICHT DES TAGES:

STARTEN SIE JETZT
MIT EINEM NEUEN KADETT...
UND 3 MONATE SPÄTER
MIT DER ZAHLUNG.



Fahren Sie jetzt günstig wie nie - und starten Sie mit der Zahlung erst in 3 Monaten. Finanzieren Sie Ihren Wunsch-Kadett zu einem effektiven Jahreszins von nur 2,9 %. Dieser SUPERZINS gilt für alle sofort lieferbaren Kadett-Modelle, ausgenommen Sondermodelle. Sind das nicht gute Nachrichten?

2,9%
effektiver Jahreszins
ohne Anzahlung
—
Maximale Laufzeit
36 Monate.
Ein Angebot der
OPEL KREDITBANK

autohausfischer



Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Kundendienst · Ersatzteile · Zubehör
Marnheimer Straße 60-62
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (0 63 52) 87 64

Immer nützlich - Immer bequem



Autositzbezüge

echt Lammfell	ab DM	63,-
Webfell	ab DM	23,-
Baumwolle	ab DM	23,-



AGO-FELLSHOP

Marnheimer Straße 63
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 1811-1812
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr

Wer bietet Ihnen Autos
mit Allrad
zu einem Preis
den andere Autos
ohne Allrad kosten?

Das bietet nur SUBARU:

Libero 1200 Allrad. 1189 ccm,
38 kW (52 PS), 5 Türen,
serienmäßiger Katalysator.
Steuerfrei für
17 Monate (Gemäß den
gesetzl. Bestimmungen)
ab DM 17 510,-



SUBARU
Der meistverkaufte Allrad-Pkw der Welt

HVA Fahrzeug-Vertriebs GmbH
Marnheimer Str. 68 · Tel. 0 63 52/58 57
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Heimatmuseum Kirchheimbolanden

Am 2. Sonntag im Mai, dem Kirchheimer Maimarkt, wurde das Heimatmuseum für die kommende Sommersaison eröffnet. Seit dieser Zeit kann es jeden Sonntag von 10 bis 12 Uhr besucht werden.

Die Sonderschau „Der blaue Dunst“ hat großen Anklang gefunden. So konnten wir auch schon einige auswärtige Vereine begrüßen. Die Trommel, in die die Lösungsantworten des Preisrätsels geworfen werden, hat noch einigen Raum übrig, für weitere Lösungen. Nach dem Oktobermarkt wird die Nummer der Pfeife bekannt gegeben, die gesucht wurde und die Gewinner werden benachrichtigt. Es lohnt sich hier mitzumachen.

An zweiter Stelle wird von den Besuchern die Abteilung Feuerwehr bestaunt und bewundert. Denn hier ist von der kleinsten Handspritze über die Motorspritze bis zum ersten Kirchheimer Feuerwehrauto alles zu sehen, was in den letzten 100 Jahren auf dem Brandbekämpfungssektor entwickelt wurde. Die angezogenen Puppen zeigen die Uniformen und Helme in den letzten 80 Jahren. Neu hinzu gekommen ist eine Tragkraftspritze, die von der Victoria-Mineralbrunnen GmbH Lahnstein gestiftet wurde, ein zweirädriger Hydrantenkarren, um die Jahrhundertwende, mit Standrohr und Schlauchmaterial

komplett ausgerüstet und eine Tragkraftspritze aus dem Jahre 1942 von der freiwilligen Feuerwehr Bischheim. Die Spritzen und auch der Hydrantenkarren wurden von dem ehemaligen Kirchheimer Herbert Schwab hergerichtet und wieder funktionsfähig gemacht. In einer Vitrine sind alte Feuerlöschordnungen, Auszeichnungen und sogar Feuerwehrliederbüchern zu sehen.

Die Freischarenabteilung ist in diesem Monat wieder besonders aktuell. Sind doch vor 139 Jahren am 14. Juni 1849 im Schloßgarten 17 Freischärler im Gefecht gegen die anrückenden Preußischen Truppen gefallen. Es waren junge Menschen aus Rheinhesen, im Alter von 18 bis 38 Jahren, die hier im Kampfe für ihre freiheitlichen demokratischen Bestrebungen ihr Leben hingaben. In einer Vitrine ist die alt-ehrwürdige Fahne der Donnersberger Freischar zu sehen, die von ihrem damaligen Hauptmann Heinrich Rochotte auf seiner Flucht nach Amerika mitgenommen wurden. Durch Vermittlung des Bürgermeisters Ulrich Brunck mit den Nachfahren kam die Fahne 1906 wieder nach Kirchheimbolanden. Auch die Fahne der Bürgerwehr 1848 ist hier mit einigen Bürgerwehruniformen und Ausrüstung ausgestellt.

Stand doch auch eine Frau bei dem Abwehrkampf auf der Barrikade am

Schloßgarten. Es war Fräulein Mathilde Hitzfeld, Tochter des Kreisarztes Dr. Ludwig Hitzfeld, die später als erste weibliche Studentin an der Universität Heidelberg studierte. In dem Buche „Kirchheimbolanden und der pfälzisch-badische Aufstand 1848-49“ wurde der Abschnitt dieser Geschichte ausführlich behandelt. (Band 1 der Schriftenreihe des Vereins Heimatmuseum e.V. Kirchheimbolanden).

Immer wieder Bewunderung findet die eingerichtete Küche um 1910. Auf dem ausgestellten Waffeleisen ist sogar das Rezept gleich mit eingegossen. Der daneben befindliche Kolonialwarenladen wird ebenfalls immer wieder bestaunt. Doch auch die restlichen Abteilungen sind sehenswert.

Die letzte Abteilung Nummer 26 ist ein Schulzimmer um 1900 mit Heften und Zeichnungen bis um das Jahr 1780. Immer wieder versuchen die erwachsenen Besucher in den schmalen, engen Bänken Platz zu nehmen, wo sie als ehemalige Schüler gesessen hatten. Erinnerungen an die Kindheit werden wach. Doch mit dem Läuten der alten Schulglocke ist auch der Rundgang durch das Heimatmuseum beendet.

So ist ein Besuch im Heimatmuseum immer lohnenswert, zumal auch die Kopie des berühmten Eisenberger Brotstempels zu sehen ist.

Expressgut-Abfertigung in den Verbandsgemeinden Kirchheimbolanden und Göllheim

Daß der Bahnhof in Kirchheimbolanden geschlossen wurde und die Fahrkartenausgabe im DTV-Reisebüro, Kreishaus erfolgt, ist inzwischen bekannt.

Über die Expressgut-Abfertigung jedoch herrscht noch allgemein Verwirrung.

Herbert Schäffer, Baumgartenstraße 4 (Richtung Sportplatz) Bolanden, Telefon 0 63 52/52 07 (ständig besetzt) hat die Beförderung von Expressgut zum und vom Bahnhof Alzey übernommen.

Der Lieferwagen fährt täglich Montag bis Freitag ab Bolanden 8.15 Uhr an Alzey 8.45 Uhr.

Übernahme Expressgut und Reisegepäck in Alzey. Auslieferung und Übernahme in Kirchheimbolanden, Göllheim und Umgebung bis ca. 11.30 Uhr. Abholung (auch von Privaten) bis 15.30 Uhr. Anlieferung in Alzey und Übernahme eingehender Sendungen 16.40 Uhr.

Auslieferung bei Firmen bis 17.00 Uhr, bei Privaten auch später.

Frachtbriefe können bei Abholung ausgefüllt werden. Expressgut kann auch direkt in Bolanden, Baumgartenstraße 4 angeliefert werden. Auskunft und Anmeldung zur Abholung Telefon 0 63 52/52 07.

natürlich mit Holz –
– auch im Garten

SCHAULS

6 7 1 9 K I R C H H E I M B O L A N D E N
I N D U S T R I E G E B I E T – M O R S C H E I M E R S T R .

HOLZHANDLUNG
HOLZBAU

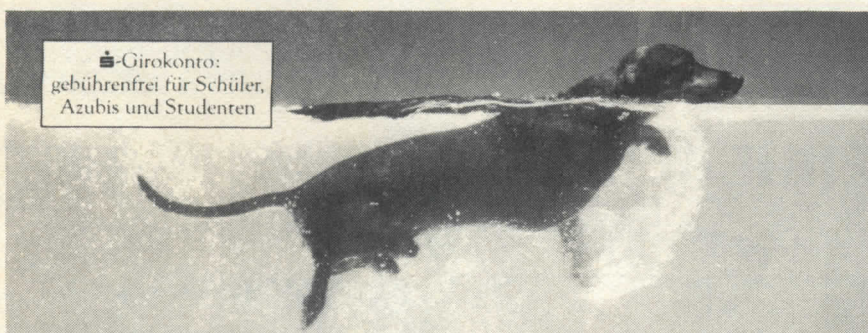
TEL. (06352) 3427



PERGOLEN – PALISADEN – RUNDHOLZPFLASTER – BÄNKE – TISCHE
ZÄUNE – PFÄHLE – BOHNENSTANGEN – TOMATENSTECKEN U.V.A.



Girokonto



Girokonto:
gebührenfrei für Schüler,
Azubis und Studenten

**WER SCHWIMMEN
WILL, MUSS
SCHWIMMEN
LERNEN**

Für den Start in den Beruf:
Girokonto



Kreissparkasse Kirchheimbolanden

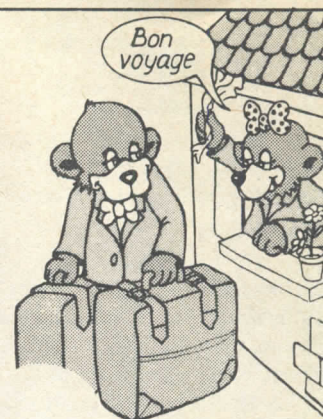
Gewinner des Schaufenster-Gewinnspiels

„Kibo, die Einkaufsstadt für Jung und Alt“ so heißt die Lösung. Aus weit über 2 000 Einsendungen zog Bierkönig Rüdiger I. mit der kleinen Glücksfee Katharina die 80 Gewinner, die ihre Preise im Wohncenter-Diemer, an der B 40 Kirchheimbolanden abholen können.

1. Ralf Rehn, Breitstraße 29, 6719 Kirchheimbolanden
2. Uli Becker, Gartenstraße 14, 6719 Kirchheimbolanden
3. Petra Will, Güldengewann 11, 6719 Kirchheimbolanden
4. Dieter Schröder, Obergasse 13, 6509 Freimersheim
5. Angelika Frey, Freiheitsstraße 16, 6719 Kirchheimbolanden
6. Petra Feid, Alleestraße, 6719 Kirchheimbolanden
7. Rita Mick, Birkenbergstraße 68, 6551 Roxheim
8. Hildegard Hild, Kupferbergstraße 27, 6719 Kirchheimbolanden
9. Horst Mergel, Stresemannstraße 10, 6719 Kirchheimbolanden
10. Michael Tremel, Güldengewann 14, 6719 Kirchheimbolanden
11. Angelika Weid, Oberwieser Weg 14, 6719 Orbis
12. Dierk Kimmel, Schlesienstraße 10, 6719 Kirchheimbolanden
13. Karl Loh, Siedlerweg 17, 6719 Kirchheimbolanden (Haide)
14. Marianne Döring, Bahnhofstraße 64, 6719 Marnheim
15. Toni Braun, Karmeliterstraße 7, 6500 Mainz
16. Hilde Curschmann, Hauptstraße 36, 6719 Rüssingen
17. Barbara Schupp, Weedegasse 1, 6719 Kirchheimbolanden
18. Marius Molitor, Güldengewann 27, 6719 Kirchheimbolanden
19. Sophie Schneider, Weedegasse 3, 6719 Kirchheimbolanden
20. Silke Weber, Ebersteinstraße 14, 6719 Eisenberg/Stauf
21. Silke Schmitt, Waldstraße 31, 6950 Mosbach
22. Liese Koch, Freiherr-v.-Stein-Straße 7 a, 6719 Göllheim
23. Klaus Weber, Zierweg 10, 6719 Orbis
24. Frieda Baum, Glaserstraße 11, 6719 Kirchheimbolanden
25. Herbert Krauss, Ob. Himmelsberg 82, 6660 Zweibrücken
26. Heinz Iseke, Morschheimer Straße 20, 6719 Orbis
27. Ingeborg Wroblewski, Glockenstraße 6, 6719 Kirchheimbolanden
28. Andrea Mann, Im Woog 14, 6508 Alzey 3
29. Christina Weber, Bacchusring 15, 6501 Saulheim
30. I. Margot Molitor, Ober dem Roth 21, 6274 Hünstetten
31. Peter Fuhrmann, Paul-Münch-Straße 1, 6719 Göllheim
32. Hilde Klag, Hauptstraße 10, 6719 Bolanden
33. Helga Driessen, Wasserlochstücke 1, 6750 Kaiserslautern 31
34. Christa Bürcky, Bennhauser Straße 21, 6719 Bolanden
35. Iris Freund, Hauptstraße 4, 6719 Kirchheimbolanden (Haide)
36. Else Rothhaar, Luise-Michel-Straße 27, 6719 Kirchheimbolanden
37. Siegfried Eckert, Orbiser Weg 5, 6719 Kirchheimbolanden
38. Anja Beisel, Orbiser Weg 11 a, 6719 Kirchheimbolanden
39. Heiner Neurohr jun., Gutenbergstraße 4, 6719 Göllheim
40. Johann Obersheimer, Zur Güldengewann 27, 6719 Kirchheimbolanden
41. Hermann Vogt, Friedhofstraße 5, 6765 Jakobsweiler
42. Susanne Schreiber, Rotsteigstraße 4, 6761 Dannenfels
43. Ingrid Brack, Friedhofstraße 31, 6761 Kriegsfeld
44. Elisabeth Schneider, Liebfrauenstraße 30, 6719 Kirchheimbolanden
45. Nadine Batz, Edenbornerstraße 12, 6719 Kirchheimbolanden
46. Walter Diemer, Kappesgärten 24, 6719 Kirchheimbolanden
47. Inge Schäfer, Kirchstraße 13, 6719 Marnheim
48. Friedrich Hartmüller, Zur Güldengewann 8, 6719 Kirchheimbolanden
49. Doris Scherr, Dannenfels Straße 36, 6719 Kirchheimbolanden
50. Helke Groll, Aulstraße 2, 6520 Worms-Pfeddersheim
51. Margit Seddig, Siedlerstraße 21, 6719 Kirchheimbolanden (Haide)



52. Günter Servas, Marsstraße 5, 6782 Rodalben
53. Theo Stephan, Vorstadt 18, 6719 Kirchheimbolanden
54. Werner Albruschat, Marnheimer Straße 53 a, 6719 Kirchheimbolanden
55. Fredi Hauck, Konrad-Adenauer-Ring 16, 6719 Kirchheimbolanden
56. Rudolf Herbst, Wingerstraße 22, 6719 Kirchheimbolanden
57. Quax Kaiser, Roßmarkt 3, 6508 Alzey
58. Hugo Enders, Friedrich-Ebert-Straße 22, 6719 Kirchheimbolanden
59. Sigrid Jung, Goethestraße 2, 6719 Kirchheimbolanden
60. Frank Schornick, Hauptstraße 75, 6719 Ilbesheim
61. Reni Krämer, Pankratius Hof Straße 4, 6509 Erbes-Büdesheim
62. Johanna Thierer, Neugasse 9, 6719 Kirchheimbolanden
63. Gerd Nieder, Hauptstraße 71, 6719 Marnheim
64. Jürgen Schottinger, Bruchstraße, 6702 Bad Dürkheim
65. Uta Sutter, Reifergasse 23, 6551 Gau Bickelheim
66. Claudia Butz, Staffelfstraße 28, 6719 Kirchheimbolanden
67. Walter Fuchs, Luise-Michel-Straße 27, 6719 Kirchheimbolanden
68. Reiner Körper, Albrecht-Dürer-Straße, 6719 Kirchheimbolanden
69. Tanja Marschall, Bennisstraße 10, 6719 Bischheim
70. Elisabeth Echert, Edenborner Straße 37, 6719 Kirchheimbolanden
71. Fritz Bauer, An den Kappesgärten, 6719 Kirchheimbolanden
72. Elke Danner, Bolanderstraße 1, 6719 Marnheim
73. Waltraud Kapusch, Adolf-v.-Nassau-Straße 3, 6719 Göllheim
74. Günter Stahl, Morschheimer Straße 20, 6719 Orbis
75. Carola Schwab, Morschheimer Straße 19, 6719 Orbis
76. Else Schäfer, Gässling 1, 6761 St. Alban
77. Alexander Götter, Am Kahlenberg 5, 6719 Kirchheimbolanden
78. Georg Clar, Obergasse 7, 6509 Freimersheim
79. Elke Helbig, Breitstraße 24, 6719 Kirchheimbolanden
80. Ursula Becker, Neugasse 9, 6719 Kirchheimbolanden

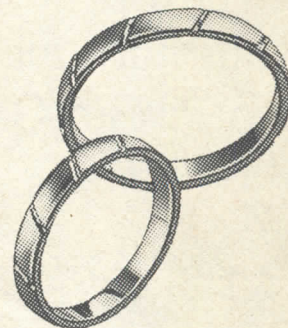


Wohin Sie Ihre
Urlaubsreise auch führt
– wir haben das richtige
Gepäck für Sie.

Leder-Buß
das Haus
Ihres Vertrauens

DUGENA TRAURINGE

Wer sein Glück gefunden
hat, findet die passenden
Ringe dazu bei uns in
großer Auswahl. Wunder-
schöne Gelb- und Weiß-
goldringe, mit persönlicher
Gravur im 48 Stunden-
Service von Dugena.



Schmuck & Uhren-Fachgeschäft



Uhren- Schmidt
Inh. Robby Schmidt · Uhrmachermeister
6719 Kirchheimbolanden
Schillerstraße 2 · Telefon (0 63 52) 27 33

DUGENA®

Ihr Fachgeschäft für Uhren und Schmuck

...Wie wär's mit neuen Gardinen?...

Geben Sie Ihrer Wohnung durch neue
Gardinen Ihre persönliche Note.
Schöne Fenster sind Ihre Visitenkarte,
vor allem dann, wenn sie fachgerecht
dekoriert wurden.
Übrigens: Auf ADO-Gardinen gibt es
5 Jahre Garantie.

ADO®
international
Die
Markengardine
mit der
Goldkante

Gardinenstudio
Schloßstr. 1 · Tel. 063 52/3933
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

RÄTSEL

Die Namen von 16 Stämmen und Völkern, die einst unser Gebiet besiedelten sind in dem Buchstabensalat zu finden und auszustreichen (senkrecht und waagrecht). Die übriggebliebenen 11 Buchstaben ergeben die im Heimatmuseum ausgestellte Nachbildung eines Fundes bei Eisenberg aus dem 4. Jahrhundert n. Chr. Ein gleiches Stück wurde bisher nur in Ägypten gefunden.

B R O T S S U E B E N
R T N E N O H C I M E
E E V A N G I O N E N
D N A L E M A N N E N
N E N A M R E G M P U
U K D N E N O T T A H
G N A E T S A L I E R
R A L N E N E T L E K
U R E E R O E M E R L
B F N R E R E V E R T

Aus den richtigen Lösungen werden 5 Gewinner ermittelt, die eine kostenlose Führung durch das Heimatmuseum Kirchheimbolanden erhalten, und ein Exemplar: „Führer durch das Heimatmuseum Kirchheimbolanden“.

Senden Sie die Lösung bis zum Montag, 25. Juli 1988 an:
GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 6719 Kirchheimbolanden.



Zu einer zünftigen und geselligen Weinprobe trafen sich die Sänger der Liedertafel Kirchheimbolanden im Weingut Michel-Roos in Ilbesheim.



Container
Telefon:
06303/6015

Jakob Becker KG 6751 Mehlingen

Die Gewinner des Schaufensterwettbewerbes zur 2. Kerchener Bierwoche:



Bürgermeister, Dr. Lothar Sießl (rechts) überreicht den Gewinnern des Schaufensterwettbewerbes der 2. Kerchener Bierwoche, Hans Buchholz, Helga Merten und Annemarie Schabler (von links nach rechts), die Preise.



15. 3. - 15. 10. 88

größter Raubfisch u. Friedfisch
im Angler-Lädchen gewogen,
bekommen einen Pokal

Angler-Lädchen

6761 Mannweiler-Cölln
In den Wolsäckern 2
Telefon 06362/2432

Haken, Würmer, Maden
alles gibts
im Anglerladen

IHR FACHGESCHÄFT IN ALZEY

am Eingang der Fußgängerzone

Berufskleidung

für Handwerk · Handel · Landwirtschaft

Zunftkleidung

für Zimmerleute · Dachdecker · Maurer

Freizeitkleidung

für jung und alt

und natürlich Jeans

in jeder Größe

Werner Vogedes

6508 Alzey · Spießgasse 34-36

Veranstaltungs- kalender 1988

Wöchentlich wiederkehrende Termine
(Versammlungen, Übungs- u. Trainingsstunden)
Die regelmäßigen Wochentermine erscheinen in
Zukunft nur noch 4 mal im Jahr.

Sonntag:

10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
10.30 Stammtisch der Mineralienfreunde
Kirchheimbolanden in der Mälzerei
(jeden 1. Sonntag im Monat)

Montag:

10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
Musikverein Bolanden
Radfahrverein Bolanden
Landfrauenverein Bolanden
jeden 1. Mo. im Monat:
Gastwirstammtisch
15.00 TVK Turnen 7-9 Jh. w.
17.00 Judo Schüler NPG
17.00 SVK Fußball E-Jugend, Stadion Schil-
lerhain o. NPG
17.00 Turnen 6 - 10 Jh. m. TVK-Turnhalle
17.00 Basketball D-Jugend, Hauptschule
17.00 Basketball Mini, NPG
18.00 SVK Kraftsport, Stadion Schillerh.
18.00 Turnen 10-14 Jh. m. TVK-Turnhalle
18.00 KVHS: Deutsch f. Ausländer, Berufs-
schule Kibo
18.30 Basketball 2. Mannsch., Hauptsch.
18.30 Basketball 3. Mannsch., Hauptsch.
18.30 Basketball B-, B2-, C-Jugend, Hauptsch.
18.30 Basketball, Mädchen, NPG
18.30 Badminton, Schüler, Heilpäd.
19.00 SVK Fußball AH, Stadion Schillerh.
19.00 TVK Badminton, Jugendliche, Heilpäd.
19.00 SVK Leichtathletik Frauen, Stadion
Schillerhain.
19.00 SVK Trimm-Trab-Club, Stadion Schillerh.
19.00 SVK Leichtathletik Männer, Stadion
Schillerhain.
19.45 Isolde Dierks, Jazztanzgymnastik, TVK-
Halle
20.00 KVHS: Medauegymnastik, Hauptschule
20.00 SVK Fußball Ic-Mannsch. (Freizeit),
Stadion Schillerhain
20.00 Basketball 4. Mannsch., NPG
20.00 Badminton, Senioren, Heilpäd.
20.00 ADAC Kegeln TVK-Turnhalle
20.00 Kirchenchor ev. Gemeindeh.
20.30 Tanzsportgem. „Grün-Weiß“, Tanzkreis
für Paare, Gymnastikraum Grundschule
20.45 Isolde Dierks, Steptanz, TVK-Halle

Dienstag:

10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
Radfahrverein Bolanden
TuS Bolanden
ev. Kirchenchor Bolanden
14.30 Turnen 4-6 Jh. g. TVK-Turnh.
15.00 Jungschar ab 9 Jh. Ev. Gemeindehaus
Bischheim
17.00 TVK Badminton, Schüler, TVK-Turnh.
17.00 Kegeln alle - TVK Turnhalle -
17.15 Tanzsportgem. „Grün-Weiß“ Kinder-
gruppe, Gymnastikraum Grundsch.
17.30 SVK Leichtathletik Jugend 7-14 Jh., Sta-
dion Schillerh.
17.30 SVK Leichtathletik Kinder ab 12 Jh.,
Stadion Schillerh.

18.00 SVK Fußball A- + B-Jugend, Stadion
Schillerhain o. NPG
18.30 Basketball A+B-Jugend, Hauptsch.
18.30 SVK Leichtathletik Jugend ab 15 Jh.,
Stadion Schillerh.
19.00 Jugendbibelkreis Whg. Kief Bischheim
19.00 SVK Fußball 1. u. 2. Mannschaft,
Stadion Schillerhain o. NPG
19.00 Judo Aktive + Jugend, NPG
20.00 Basketball 1. Mannsch., Hauptsch.
20.00 Tanzsportgem. „Grün-Weiß“
Fortgeschrittene, Gymnastikraum
Grundschule, Formationstraining
20.00 Kirchenchor Ev. Gemeindeh. Bischheim
20.00 Liedertafel Weißes Roß
20.00 SVK Volleyball (Männer + Frauen),
Sporthalle Grundschule
20.00 SVK Frauen ältere, Stadion Schillerh.
20.00 T.T.F Kirchheimbolanden, NPG-Turnh.

Mittwoch:

10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
TuS Bolanden
RVB Bolanden
Frauenbund Bolanden
14.00 Frauenbund, 14 tätig,
Ev. Gemeindehaus Bischheim
15.00 Kindermusikgruppe ev. Gemeindehaus
15.00 Mütter mit kl. Kindern, Bonhoefferhaus
Kirchheimbolanden
15.00 Handarbeitskreis, 14 tätig, Diakonissen-
haus Kirchheimbolanden
16.00 Jungschar ab 6 Jh. Ev. Gemeindehaus
Bischheim
16.30 Volleyball 10-18 g. Hauptschule
17.00 SVK Fußball D-Jugend, Stadion Schil-
lerhain o. NPG
17.30 Turnen 9-12 w. TVK-Turnhalle
18.00 SVK Kraftsport, Stadion Schillerh.
18.00 SVK Fußball C-Jugend, Stadion Schil-
lerhain o. NPG
18.15 Volleyball 18+ Jh. g. Hauptschule
18.30 Turnen 13-18 Jh. w. TVK-Turnhalle
19.00 SVK Breitensport Seniorinnen, Stadion
Schillerh.
19.00 Schützenverein Tell
19.00 Posaunenchor
19.00 Badminton Jugend, NPG
19.30 Judo AH, NPG
19.30 Al-Anon-Treffen, Kirchheimbolanden ev.
Gemeindehaus
20.00 Al-Anon-Treffen, Niefernheim, Alte
Schule
20.00 Angelsportverein „Kibo 1985“ in der
Mälzerei (jeden 1. Mitt. i. Mon.)
20.00 Badminton Senioren, NPG
20.00 Trachten-Volkstanzgruppe Erwachsene,
Weißes Roß
20.00 Turnen 18 Jh. + w. TVK-Turnhalle

Donnerstag:

10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
15.00 TuS Bolanden
Heimatverein Bolanden
Volksbildungswerk Bolanden
15.00 Frauenbund, 14 tätig,
Bonhoefferhaus, Kirchheimbolanden
16.30 SVK Leichtathletik 4-6 Jh., Stadion
Schillerh.
17.00 Turnen w. ab 60 Jh. TVK
17.00 Kegeln Jugend TVK-Turnhalle
17.00 Basketball D-, C-Jugend, Hauptschule
17.00 Basketball Minis, NPG
18.00 SVK Kraftsport, Stadion Schillerh.
18.00 SVK Fußball A+B-Jugend, Stadion
Schillerhain o. NPG

18.30 Basketball 2.+3. Mannsch.,
B2- u. C-Jugend, Hauptschule
18.30 Turnen w. 40-60 Jh. TVK
19.00 SVK Fußball 1. u. 2. Mannschaft,
Stadion Schillerhain o. NPG
19.00 Kegeln alle Klassen TVK-Turnhalle
19.30 Trachten-Musikanten u. Volkslied-
gruppe, Dr. Sießl, Amtsstraße
19.30 Turnen 18 + m. Grundschule
19.30 Kindergottesdienst, Pfarrhaus Langstr.,
Kirchheimbolanden
20.00 Basketball 1. Mannsch. Hauptsch.
20.00 SVK Frauengymnastik, Stadion
Schillerh.
20.00 Judo AH NPG

Freitag:

10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
Männerchor Bolanden
TuS Bolanden
jeden 1. Fr. im Monat:
Versammlung des Imkervereins
Donnersberg
15.00 I. Dierks, Kinderballett, Grundsch.
16.30 SVK Leichtathletik, Kinder ab 12 Jh.,
Stadion Schillerh.
16.45 Isolde Dierks, Tänze, Grundschule
17.30 Judo Schüler + Fortgeschr., NPG
18.00 SVK Kraftsport, Stadion Schillerh.
18.00 Jugendbibelkreis, Bonhoefferhaus Kirch-
heimbolanden
18.30 Basketball A-, B-, B1-Jugend, NPG
19.30 Basketball 1. Mannsch. Hauptsch.
20.00 Bibelgesprächskreis, Pfarrhaus Langstr.,
Kirchheimbolanden
20.00 SVK Tischtennis Aktive, NPG
20.00 T.T.F Kirchheimbolanden, NPG-Turn-
halle

Samstag:

14.30 Schützenverein Tell Jugend

1. Juli

MGV Kriegsfeld fährt nach Hochstetten
Galerie Kunstedition Waldherr: Atelierge-
spräch mit Erika Enders, 19.00 Uhr

2. Juli

Kirchheimbolanden: Abschlußball d. Tanz-
schule Lukiewski
Kreisjugend-Tennisturnier, Vorentscheidung

3. Juli

Kriegsfeld: Gaukinderturnfest am neuen
Sportplatz und in der Turn- u. Festhalle
10 Jh. PWV Dannenfels, Bezirkswandertag

PWV Göllheim: Bezirkswandertag

PWV Dannenfels: 10 Jahre

Göllheim: 110 Jahre Feuerwehr

Steinbach: Kerwe

Bubenheim: Kerwe

Kriegsfeld: Gau-Kinderturnfest

Kreisjugend-Tennisturnier, Finalbegeg-
nungen

4. Juli

Pollichia-Treff in Bastenhaus

7. Juli

„Kult“, Gundersweiler: Performance mit
Uli Lamp, 20.00 Uhr

8. - 16. Juli

Sportwoche des FV Kriegsfeld

9. Juli

Jakobsweiler: Heckenfest
Grundschule Marnheim: Schulfest
Dannenfels: Waldfest des MV am
Abenteuerspielplatz

10. Juli

Kriegsfeld: Straßenturnier am neuen Sport-
platz
GV Marnheim: Turmfest
RV Bolanden: Radrennen um den
Donnersbergpreis
Dannenfels: Waldfest
Schützenverein Marnheim: Vorderlader-
schießen

15. Juli

Pollichia: Sommerfahrt nach Südtirol

15. - 17. Juli

Einselthumer Weinkerwe

16. Juli

Mörsfeld: Kerwe
Dannenfels: Kerwe
MC Bolanden: Grillabend

17. Juli

PWV Steinbach: Busausflug
PWV Kibo: Donnersberg
FCK Fanclub Marnheim: Fußballturnier
Kurpfälzer Kammerorchester im Kloster
Hane, 17 Uhr

23. Juli

Parkfest in Zell
23. - 26. Juli
Dannenfels Kerwe-Kerb

24. Juli

PWV Bolanden: Rodalben
PWV Steinbach: Rund um Mölschbach

6. August

Vogelschutzverein Marnheim: Grillfest
PWV Kibo: Frühwanderung

7. August

PWV Bolanden: Altenbamberg, 13.00 Uhr

13. - 15. August

Residenzfest Kirchheimbolanden

14. August

PWV Kriegsfeld: Ausflug in das Karlstal
Steinbach: Fischerfest

20. August

Ausflug der SPD

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt
entgegen:

U. Braun, Kahlenberggring 6,
6719 Kirchheimbolanden

Der Residenzbote

Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und der
näheren Umgebung - Herausgegeben im Auf-
trag des Verkehrsverein e.V. Kirchheimbolanden
Für nicht veröffentlichte Anzeigen oder nicht
rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen und nicht
ausgeführte Anzeigen und nicht ausgeführte Bei-
lagenaufträge wird kein Schadenersatz geleistet.
Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung in
Fällen höherer Gewalt oder bei Störung des
Arbeitsfriedens.

Druck: GTS-Druck GmbH, Woogmorgen,
Kirchheimbolanden, Tel. 0 63 52/1837

Wohin Sie auch fahren...

...unser Reise-Service begleitet Sie.

Mit ausländischem Bargeld, Reiseschecks,
eurocheques, einer Urlaubsversicherung
und der Verwahrung von Wertsachen sorgen
wir dafür, daß es eine unbeschwerte Reise
wird.

Raiffeisenbank Kirchheimbolanden

Niederlassung der Volksbank Wörrstadt eG · Umlandstr. 1 · Tel. 0 63 52/50 61



**Süßwasser-
perlschnüren**

ab DM **9,50**

Uhren Rappl

6719 Kirchheimbolanden
Schloßstr. 18 · Tel. 063 52/34 88



SCHÜCO TÜREN

...die mit der Krone.
**Diese Fenster schützen
gegen Wind, Wetter
und Umweltlärm.**

Wir fertigen und montieren
wärmedämmte
Aluminium-Fenster und
VARTAN-Kunststoff-
Fenster. Wir beraten Sie
werkstoffneutral



**Metall- u. Stahlbau
Anton Wichlidal**

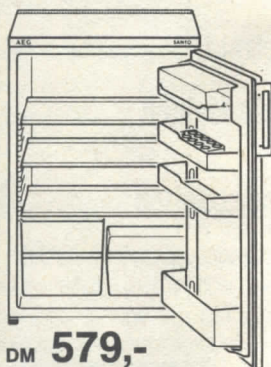
Neumayerstraße 29
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 063 52/82 79

Auf einen Blick

**Mein Tip
als Fachhändler:**

**SANTO 1703 TK –
mit eingeschäumtem
Kältekreislauf**

- 162 Liter Nutzinhalt
- Glatte Rückwand
innen – pflegeleicht
und hygienisch
- Glatte Rückwand
außen – kein
Verschmutzen und
dadurch stets niedriger
Energieverbrauch
- Transparente Abstell-
flächen – jede bis
20 kg belastbar



DM **579,-**

AEG

**Elektro
Scharfenberger**
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Langstr. 7 · Tel. 063 52/21 23

AGO, Autositzfelle-Fellshop, 063 52/18 11

Angler-Lädchen, 063 62/24 32

Becker, Containerdienst, 063 03/60 15

Binder, Hand- u. Fußpflege, 063 52/44 62

Brand, Bäckerei und Café, 063 52/36 61

Braun, Hotel, 063 52/23 43

**Breitwieser & Ludwig, Orthopädische
Versorgung, 067 31/61 49**

Bürger, Baugeschäft, 063 52/32 36

Burgey, Fridolin, Immobilien, 063 51/4 21 00

**Butz, Lederwaren u. Geschenkartikel,
063 52/35 02**

**City-Fahrschule, Bernardy, Fahrschule,
063 52/23 32**

Dexheimer, Saab-Händler, 063 52/29 27

Diemer, Wohncenter, 063 52/17 41

**Donnersberg-Touristik, Reise- u. Verkehrs-
büro, 063 52/17 12**

Drey Kronen, Restaurant, 063 52/38 41

Engelbrecht, Sauna u. Solarium, 063 52/88 19

Enkler, Café u. Konditorei, 063 52/23 66

Fischer, Opel-Händler, 063 52/87 64

Föllner, Renault-Händler, 063 52/31 41

Gödtel, Zimmerei – Treppen, 063 52/21 71

Gross, Hörakustiker, 063 52/35 34

GTS-Druck GmbH, 063 52/18 37

Haag, Autowaschanlage u. Tankstelle, 063 52/31 12

Hartmann, BMW-Händler, 063 52/49 62

**Hausmann, Eisenwaren, Werkzeuge u.
Gartenmöbel, 063 52/34 32**

HVA, Lancia-Händler, 063 52/31 11

Jäger, Wohnschau-Möbel, 063 52/35 71

Jung, Harry, Fahrschule, 063 52/29 83

Kallenbach, Karosseriebau, 063 52/38 02

Kellner & Klein, Baugeschäft, 063 52/24 60

**Kircher G., Schuhhaus und Herrenmode,
063 52/88 91**

**Kircher K., Landschaftsbau und Gärtnerei,
063 52/81 73**

Kleinholz, Friseur-Salon, 063 52/22 67

Kreissparkasse, 063 52/4 02-0

**KVHS, Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis,
063 52/40 11 07-1 08**

Linn, Boschdienst, 063 52/38 67

Lochmühle, Hotel-Restaurant, 063 57/3 26

Menck Petra, Raumdecor, 063 52/35 91

Menck, Mineralöl, 063 52/89 03

**Merten, Spielwaren-Toto-Tabakw.- Jagd-
ausrüstung, 063 52/36 62**

Milieu-Musikclub, 063 52/46 48

Museum, Verkehrsamt, 063 52/40 04-30

Orangerie, Restaurant, 063 52/81 33

Pfälzer Stuben, Restaurant, 063 52/24 53

Puhlmann, Musikschule, 063 51/24 41

Raiffeisenbank, 063 52/50 61

**Ramb, Elektro-Installationen und Geräte,
063 52/38 48**

Rappl, Uhren - Schmuck, 063 52/34 88

**Rathaus, Verbandsgemeindeverwaltung,
063 52/40 04-30**

Ratsstube, Restaurant, 063 52/36 43

Reinsch, Heizungsbau, 063 52/37 42

Schabler, Baustoff-Großhandel, 063 52/36 67

**Scharfenberger, Elektrofachgeschäft,
063 52/21 23**

Schauss, Holzhandlung, 063 52/34 27

Schillerhain, Hotel-Restaurant, 063 52/41 41

Schuh-Ecke, 063 52/31 21

**Schwab, Reifendienst-Waschstraße-Tankstelle,
063 52/33 77 + 34 76**

Spangenberg, Gardinen-Studio, 063 52/39 33

Stadtwerke, Gas-Wasser-Strom, 063 52/36 25

Steingaß, Bäckerei, 063 52/88 77

Steingaß, Fliesenfachgeschäft, 063 52/34 45

Stephan, Toyota-Händler, 063 58/2 07

Steitz Louis, Schuhfabrik, 063 52/40 02-0

Stinnes, Reifendienst, 063 52/84 73

Taormina, Restaurant-Pizzeria, 063 52/88 54

**Turmschänke, Gaststätte, 063 52/38 19
063 52/27 33**

**Uhren-Schmidt, Robby Schmidt,
063 52/27 33**

**Verbandsgemeindeverwaltung,
Rathaus, Verkehrsamt 063 52/40 04-40**

**Vogedes, Berufs- u. Jeanskleidung, 6508 Alzey,
Spießgasse 34 – 36**

Volksbank, 063 52/35 03

Wabau, Massiv-Haus, 063 52/37 29

Wichlidal, Metallverarbeitung, 063 52/82 79

Zum Weißen Roß, Gaststätte, 063 52/36 75



**SAUNABAD
Engelbrecht**

**Während das Hallenbad geschlossen
ist, bleibt das Saunabad
und die Massagepraxis geöffnet.**

ÖFFNUNGSZEITEN:

Gemeinschaftssauna:

Mo., Mi.: 15-21 Uhr, Fr.: 9-21 Uhr, Sa.: 13-18 Uhr

Herren: Di.: 15-21 Uhr

Damen: Do.: 15-21 Uhr

Im Hallenbad · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. (063 52) 88 19

**Gönn Dir was.
durch Saunapass**

IP Musik Puhlmann
Inh. E. Puhlmann

**Fachgeschäft für Musikinstrumente
und Musikalien**



**Musikschule
PUHLMANN**
Inh. E. Puhlmann

**Unterricht für Erwachsene u. Kinder
von 3 1/2 bis 80 Jahre**

Kronenpassage · Schloßstraße 22 · 6719 Kirchheimbolanden

**Floristik für
Freud und Leid
nach Wunsch des Kunden
Blumenerde, Torf, Dünger
und Spritzmittel**

Kurt Kircher

Gärtnerei u. Baumschulen

**An den Kappesgärten 3
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN**



Schuh-Ecke

Inh. Hannelore Servas
Kirchheimbolanden
Vorstadt 44
gegenüber
KSK

Wir führen
eine große Auswahl
an Damen- Herren-
und Kinderschuh

Sommer – Sonne – Urlaubszeit
mit unseren besonderen Angeboten:

Sommer-Dockers
für Damen und Herren ab DM **49,-**

Ballerina
jugendlich und flott,
echt Leder ab DM **29,-**

Sling- und Keil-Sandaletten
echt Leder ab DM **19,-**

Kinder-Turnschuhe
ab DM **15,-**

Damen-Pumps
echt Leder,
durchgehender Keil ab DM **35,-**

**Espandril, Leinen-
und Freizeitschuhe**
in großer Auswahl!

Jetzt super Chancen – Extra heiße Preise!

Wir räumen unser Außenlager Vorstadt 37 (Hintergebäude Praxis Dr. Barth, gegenüber SB-Markt.)

Sonderverkauf nur Mittwoch, 6. Juli

von 9.30 bis 18.00 Uhr durchgehend!

Wohnschrank echt Eiche rustikal,
modern 310 cm breit nur DM **1498,-**

Wohnwand Mahagoni, 360 cm breit nur DM **1000,-**

Sideboard Eiche rustikal,
220 cm breit, Front massiv m. kl. Fehlern nur DM **780,-**

Highboard 150 cm breit sch./Silber nur DM **300,-**

Einzelstuhl nur DM **50,-**

Küchenzeile Eiche natur,
280 cm breit, mit Elektroteilen nur DM **1900,-**

Küchenzeile Eiche rustikal, 270 cm breit,
mit Elektroteilen, gebraucht neuwertig nur DM **1000,-**

Elemente Holger beige/braun geblumt
Stück nur DM **80,-**

Sofa Kiefer, Stoff blau gemustert, 2sitzig nur DM **140,-**

Tisch 110 cm Durchmesser,
mit Klappeinlage, Nußbaum antik nur DM **250,-**

Esstisch 80/120 cm, Eiche rustikal
Kacheleinlage nur DM **350,-**

Elemente Rundecke, 3 Elemente nur DM **700,-**

Einbauspülen Edelstahl, 18/8
1 Becken nur DM **80,-**

Arbeitsplatten 210/60, versch. Muster nur DM **85,-**

Verschiedene Einzelteile, Stühle, Nachttische, Sessel, Betten, Garderoben,
Möbelausfallteile zu günstigen Preisen. Alle Preise sind
Abholpreise, auf Wunsch auch Anlieferung gegen geringe Kosten möglich.

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

MÖBEL Jäger
Inh. W. Tonkowski

Schloßstraße 4 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon (0 63 52) 35 71

BÄCKEREI · KONFITOREI

herzhaftes
Roggenmischbrot 1500 g DM **2,98**
1 Platte
Hausmacher Schnecken
zum Sparpreis DM **3,20**

Brand

Das aktuelle Schaufenster

rustikaler Hefetopf mit Müsli DM **5,65**

Marmorkuchen DM **4,50**

1 ganzer Erdbeerkuchen nur DM **15,00**

MANFRED STEINGASS

Friedensstraße 40 · Telefon (0 63 52) 88 77

Wir suchen

Ein- und Mehrfamilien-Häuser,
in Kibo und Umgebung für
vorgemerkte Kunden.

am **Donnersberg-Immobilien**
6719 Kirchheimbolanden
Neue Allee 11 · Tel. 06352/37 29



**ELEKTRO-
RAMB**

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 88 · Tel. 06352/38 48
Elektroinstallationen; Verteilungsbau;
Schaltanlagen für Heizung, Lüftung,
Klima; Meß- und Regelanlagen

Christel Binder

Kupferberg Str. 1
6719 Kirchheimbolanden
Tel. (0 63 52) 44 62

Sprechstunde:
Täglich nach Vereinbarung

Hand- und med. Fußpflege



Freistehendes kleines

**Wohnhaus in
Kirchheimbolanden-Haide**
390 qm Grundstück,
Nebengebäude DM **60.000,-**

FRIDOLIN BURGEY IMMOBILIEN
6719 GÖLLHEIM
Paul-Münch-Str. 2 – Tel. 06351/42100